

政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

審計署

公告

茲通知根據現行的《澳門公共行政工作人員通則》之規定，現通過文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考，以填補審計署部門人員編制之下列空缺：

第一職階首席高級技術員一缺；

第一職階一等技術員一缺；及

第一職階一等技術輔導員三缺。

凡符合十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十條第一款所規定的條件的審計署部門編制之公務員，自本公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日緊接第一個辦公日起計十天內均可報考。

上述之開考通告正張貼在新口岸宋玉生廣場411-417號“皇朝廣場”二十樓行政暨財政處。

二零零四年七月六日於綜合事務局

局長 區惠華

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

COMISSARIADO DA AUDITORIA

Anúncio

Faz-se público que se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, nos termos definidos pelo Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, para o preenchimento das seguintes vagas do quadro de pessoal do Serviço do Comissariado da Auditoria:

Uma vaga de técnico superior principal, 1.º escalão;

Uma vaga de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão; e

Três vagas de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão.

Podem candidatar-se os funcionários do quadro de pessoal do Comissariado da Auditoria, que reúnam as condições estipuladas no n.º 1 do artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Mais se informa que os avisos de abertura dos referidos concursos se encontram afixados na Divisão Administrativa e Financeira, sita na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411-417, edifício «Dynasty Plaza», 20.º andar.

Direcção de Serviços de Assuntos Genéricos, aos 6 de Julho de 2004.

A Directora dos Serviços, *Au Vai Va*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

警察總局

通告

按照保安司司長於二零零四年七月一日的批示，及根據現行《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現通過考試方式進行普通入職開考，以填補警察總局人員編制內高級資訊技術人員組別之第一職階二等高級資訊技術員一缺。

1. 方式、期限及有效期

本普通入職開考以考試方式進行。准考申請書應自本通告於《澳門特別行政區公報》公布之日緊接第一個辦公日起計二十天內遞交。

SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

Aviso

Faz-se público que, por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 1 de Julho de 2004, se acha aberto o concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior de informática do quadro de pessoal dos Serviços de Polícia Unitários (SPU):

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

本開考之有效期於有關空缺被填補後屆滿。

2. 投考條件

2.1. 投考人：

a) 根據《澳門特別行政區基本法》第九十七條之規定，必須是澳門特別行政區永久性居民；

b) 符合上述《澳門公共行政工作人員通則》第十條第一款b)至f)項所規定的擔任公職之一般要件；

c) 根據十二月二十一日第86/89/M號法令第三十三條第二款任一項之規定。

2.2. 應遞交的文件：

與公職無聯繫的投考人應遞交：

a) 身份證明文件副本；

b) 所要求的學歷及專業資格的證明文件；

c) 履歷。

與公職有聯繫的投考人應遞交：

a) 身份證明文件副本；

b) 所要求的學歷及專業資格的證明文件；

c) 履歷；

d) 任職部門發出的個人資料紀錄，其內載明曾擔任的職務、現所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及參加開考所需之工作評核。

投考人如屬警察總局人員，以及上述a)、b)和d)項所指的文件已存放在其個人檔案內，則可豁免遞交，但須在報名表上明確聲明。

3. 報名方式及地點

投考人須填寫現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第二款所指的專用印件連同上指應遞交之文件，並於指定期限及辦公時間內遞交到澳門南灣大馬路730至804號中華廣場十六樓警察總局資源管理廳。

4. 工作性質

運用既定計劃之技術性方法及程序，能獨立並盡責地擔任資訊領域之研究及應用之職務。

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento da vaga referida.

2. Condições de candidatura

2.1. Candidatos:

a) Sejam residentes permanentes da RAEM, nos termos do artigo 97.º da Lei Básica da RAEM;

b) Preencham os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, previstos nas alíneas b) a f) do n.º 1 do artigo 10.º do mesmo estatuto; e

c) Preencham o determinado numa das alíneas previstas no n.º 2 do artigo 33.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

2.2. Documentos a apresentar:

Os candidatos não vinculados à função pública devem apresentar:

a) Cópia do documento de identificação;

b) Cópias dos documentos comprovativos das habilitações académicas e profissionais exigidas; e

c) Nota curricular.

Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar:

a) Cópia do documento de identificação;

b) Cópias dos documentos comprovativos das habilitações académicas e profissionais exigidas;

c) Nota curricular; e

d) Registo biográfico, emitido pelo Serviço em que trabalha, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço relevantes para a apresentação a concurso.

Os candidatos pertencentes aos Serviços de Polícia Unitários, ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e d), se os mesmos se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

3. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do impresso próprio, a que se refere o n.º 2 do artigo 52.º do ETAPM, em vigor, o qual deve ser entregue, conjuntamente com os documentos acima indicados, até ao termo do prazo fixado e durante as horas normais de expediente, no Departamento de Gestão de Recursos dos SPU, sito na Avenida da Praia Grande, n.ºs 730-804, edifício China Plaza, 16.º andar, Macau.

4. Conteúdo funcional

Funções de estudo e aplicação de métodos e processos de natureza técnica, de âmbito informático, executadas com autonomia e responsabilidade, enquadradas em planificação estabelecida.

5. 薪俸

第一職階二等高級資訊技術員薪俸點為十二月二十一日第86/89/M號法令附件一之表三第九級別內所載的430點。

6. 甄選方式

甄選分為兩個階段進行，第一階段是淘汰性質，並使用以下的評分方法及比例：

第一階段：

知識考試——百分之五十。

第二階段：

a) 專業面試——百分之三十；及

b) 履歷分析——百分之二十。

知識考試以筆試形式進行，最多不超過三小時。知識考試得分低於百分之五十者，將被淘汰且不能進入第二階段之考試。

專業面試是根據職務要求之特點，確定及評估與投考人之專業資歷及專業經驗有關之專業條件。

履歷分析是透過衡量投考人之學歷資格、專業資格、工作評核、專業資歷及經驗，曾任工作及專業補充培訓，以審核其擔任特定職務之能力。

7. 考試範圍

考試範圍將包括以下內容：

(1) 法律知識：

I. 《澳門特別行政區基本法》；

II. 經十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》；

III. 《澳門公職法律制度》：

a) 重新公佈於一九九七年六月二十三日第二十五期《澳門政府公報》第一組、經修改的第85/89/M號法令；

b) 十二月二十一日第86/89/M號法令；

c) 經十二月二十八日第62/98/M號法令修改、十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》。

IV. 澳門特別行政區警察總局有關的法律及行政法規：

5. Vencimento

O técnico superior de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, nível 9, vence pelo índice 430 da tabela indicária de vencimento constante do mapa 3 do anexo I do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

6. Método de selecção

A selecção será efectuada por duas fases, sendo a 1.ª eliminatória, e utilizar-se-ão os seguintes métodos, ponderados da seguinte forma:

1.ª fase:

Prova de conhecimentos — 50%.

2.ª fase:

a) Entrevista profissional — 30%; e

b) Análise curricular — 20%.

A prova de conhecimentos revestirá a forma de uma prova escrita e terá a duração máxima de três horas. Não serão admitidos à 2.ª fase, e consideram-se excluídos, os candidatos que obtenham classificação inferior a 50 pontos percentuais na prova de conhecimentos.

A entrevista profissional visa determinar e avaliar elementos de natureza profissional relacionados com a qualificação e a experiência profissionais dos candidatos, por comparação com o perfil de exigências da função.

A análise curricular visa examinar a preparação do candidato para o desempenho de determinada função, ponderando a habilitação académica e profissional, a classificação de serviço, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

7. Programa

O programa abrangerá as seguintes matérias:

(1) Conhecimento em legislação:

I. Lei Básica da RAEM.

II. Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

III. Regime Jurídico da Função Pública de Macau:

a) Decreto-Lei n.º 85/89/M, republicado, com alterações, no *Boletim Oficial* de Macau n.º 25, I Série, de 23 de Junho de 1997;

b) Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro;

c) Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

IV. Lei e Regulamento Administrativo dos Serviços de Polícia Unitários da RAEM:

a) 第1/2001號法律；

b) 經第17/2003號行政法規修改的第2/2001號行政法規。

V. 規範澳門特別行政區公共財政活動之法規：

a) 經四月二十七日第22/87/M號法令修改及經十二月二十日第1/1999號法律附件三第六條廢止部分條文之十一月二十一日第41/83/M號法令；

b) 二月十九日第49/85號批示（中文參考文本載於澳門法律網頁：www.macaolaw.gov.mo）。

VI. 有關工程、資產與勞務之取得的開支制度：

a) 經五月十五日第30/89/M號法令修改之十二月十五日第122/84/M號法令（中文參考文本載於澳門法律網頁：www.macaolaw.gov.mo）；

b) 七月六日第63/85/M號法令（中文參考文本載於澳門法律網頁：www.macaolaw.gov.mo）。

VII. 行政當局在資訊方面的活動協調機制：

- 五月二十四日第39/GM/96號批示。

(2) 專業知識：

- 資料庫；

- 伺服器；

- 程式編寫；

- 資訊分析系統；

- 網絡保安；

- 區域網絡及廣域網絡；

- 內聯網及國際互聯網。

投考人在進行知識考試時，可參閱上述法例。

知識考試的地點、日期及時間將於公布准考人確定名單時通知。

8. 適用法例

本開考由現行《澳門公共行政工作人員通則》所規範。

9. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席：資源管理廳廳長 趙汝民

a) Lei n.º 1/2001;

b) Regulamento Administrativo n.º 2/2001, com a nova redacção que lhe foi dada pelo Regulamento Administrativo n.º 17/2003.

V. Diploma que Regulamenta a Actividade Financeira do Serviço Público da Administração da RAEM:

a) Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, com as alterações dadas pelo Decreto-Lei n.º 22/87/M, de 27 de Abril, e pelo n.º 6 do Anexo III à Lei n.º 1/1999, de 20 de Dezembro;

b) Despacho n.º 49/85, de 19 de Fevereiro (a versão em língua chinesa encontra-se disponível para consulta na página «www.macaolaw.gov.mo» — Portal Jurídico de Macau).

VI. Regime de despesas com obras e aquisição de bens e serviços:

a) Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro, com as alterações dadas pelo Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio (a versão em língua chinesa encontra-se disponível para consulta na página «www.macaolaw.gov.mo» — Portal Jurídico de Macau);

b) Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho (a versão em língua chinesa encontra-se disponível para consulta na página «www.macaolaw.gov.mo» — Portal Jurídico de Macau).

VII. Define mecanismos de coordenação das actividades da administração no domínio da informática:

— Despacho n.º 39/GM/96, de 24 de Maio.

(2) Conhecimento profissional:

— Base de dados;

— Servidores;

— Programação;

— Sistemas de análise informáticos;

— Segurança de redes;

— Redes LAN e WAN;

— Intranet e internet.

Os candidatos podem utilizar como elementos de consulta, na prova de conhecimentos, os diplomas legais acima mencionados.

O local, a data e hora da realização da prova de conhecimentos constarão do aviso referente à lista definitiva dos candidatos admitidos.

8. *Legislação aplicável*

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do ETAPM, em vigor.

9. *Júri*

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Chio U Man, chefe do Departamento de Gestão de Recursos.

正選委員：顧問 關冠雄

顧問高級資訊技術員 鄭耀漢

候補委員：副警務總長 梁文昌

警司 董志明

二零零四年七月七日於警察總局

警察總局局長 白英偉

(是項刊登費用為 \$7,712.00)

Vogais efectivos: Kuan Kun Hong, assessor; e

Kuong Io Hon, técnico superior de informática assessor.

Vogais suplentes: Leong Man Cheong, subintendente; e

Tong Chi Meng, comissário.

Serviços de Polícia Unitários, aos 7 de Julho de 2004.

O Comandante-geral, *José Proença Branco*.

(Custo desta publicação \$ 7 712,00)

海 關

公 告

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款規定，經於二零零四年六月九日第二十三期第二組《澳門特別行政區公報》公布的以考核方式進行入職開考，錄取合格者就讀培訓課程和進行實習，以填補澳門特別行政區海關關員編制一般基礎職程第一職階關員空缺的准考人臨時名單已張貼在澳門媽閣上街嘉路一世船塢西南端海關大樓行政財政廳人力資源處或可瀏覽網頁 <http://www.sa.gov.mo> 查閱。

二零零四年七月五日於海關

副關長 賴敏華

(是項刊登費用為 \$989.00)

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

Anúncio

Faz-se público que se encontra afixada, na Divisão de Recursos Humanos do Departamento Administrativo e Financeiro dos Serviços de Alfândega, localizada na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Barra, Macau, a lista provisória dos candidatos ao concurso de ingresso, de prestação de provas, para a admissão dos candidatos considerados aptos, com destino à frequência do curso de formação e respectivo estágio, com vista ao preenchimento de lugares de verificador alfandegário, 1.º escalão, da carreira geral de base do quadro de pessoal alfandegário dos Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 23, II Série, de 9 de Junho de 2004, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, ou, podendo, consultar a lista em causa através do *website* nestes Serviços <http://www.sa.gov.mo>.

Serviços de Alfândega, aos 5 de Julho de 2004.

A Subdirectora-geral, *Lai Man Wa*.

(Custo desta publicação \$ 989,00)

行 政 暨 公 職 局

公 告

根據經十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，現將本局為填補人員編制技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員兩缺，以審閱文件、有限制的方式進行的一般晉升開考的報考人臨時名單張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政暨公職局之行政暨財政處以供查

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, a partir da data da publicação do presente anúncio, durante dez dias, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Ma-

閱，為期十天，自本公告公布日起計。開考的公告已在二零零四年六月十六日的第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組內公布。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

二零零四年七月七日於行政暨公職局

局長 朱偉幹

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

cau n.º 24, II Série, de 16 de Junho de 2004, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado estatuto.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 7 de Julho de 2004.

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

法 務 局

法 務 公 庫

名 單

為履行八月二十六日第54/GM/97號批示，有關發給個人和私立機構的財政資助，法務公庫現公佈二零零四年第二季度的資助名單：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Cofre dos Assuntos de Justiça publicar a lista dos apoios concedidos no 2.º trimestre de 2004:

受資助機構 Entidade beneficiária	批示日期 Data de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidade
袁國榮 Un Kuok Weng	25.05.2004	\$ 2,500.00	資助六·一兒童節園遊會相聲劇之演出費及劇本之撰寫費。 Subsídio para elaboração do guião do diálogo satírico e representação do mesmo diálogo no bazar do Dia Mundial das Crianças.
曉角話劇研進社 Associação de Representação Teatral Hiu Koc	25.05.2004	\$ 12,900.00	資助六·一兒童節園遊會布袋戲之演出費及劇本之撰寫費。 Subsídio para elaboração do guião da peça teatral e representação da mesma peça no bazar do Dia Mundial das Crianças.
楊允中 Ieong Wan Chong	31.05.2004	\$ 100,000.00	資助出版《一國兩制實踐在澳門》——簡體字本及首發儀式費用。 Subsídio para publicação e para cerimónia de lançamento do livro «Um país dois Sistemas — Concretização deste princípio em Macau», em caracteres simplificados.
雷鳴道職業訓練中心 Centro de Formação Profissional D. Luis Versíglia	29.01.2004	\$ 30,000.00	資助 2004 年第二季度之活動經費。 Subsídio para suporte das despesas referentes às actividades realizadas no 2.º trimestre do ano 2004.
	31.03.2004	\$ 28,000.00	資助 14 名由社會重返廳跟進之少年參加職業培訓課程（水電冷氣培訓班）。 Subsídio para pagamento das propinas do curso de formação profissional (curso de técnicas hidroeléctricas) de 14 jovens acompanhados pelo Departamento de Reinserção Social.

受資助機構 Entidade beneficiária	批示日期 Data de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidade
雷鳴道職業訓練中心 Centro de Formação Profissional D. Luis Versíglia	22.03.2004	\$ 6,000.00	資助 3 名由少年感化院跟進之少年參加職業培訓課程（水電冷氣培訓班）。 Subsídio para pagamento das propinas do curso de formação profissional (curso de técnicas hidroeléctricas) de 3 jovens acompanhados pelo Instituto de Menores.
澳門明愛 Cáritas de Macau	30.12.2003	\$ 58,815.50	給予澳門善導宿舍 2004 年第二季度之援助金。 Apoio financeiro para pagamento das despesas correntes do 2.º trimestre do ano 2004 do Lar de Acolhimento.
澳門律師公會 Associação dos Advogados de Macau	26.01.2004	\$ 6,000,000.00	資助購置世界貿易中心大廈兩獨立單位及有關之裝修費用。 Subsídio para aquisição de duas unidades autónomas no Edifício World Trade Center e efectuação das respectivas obras de decoração.
雷鳴道職業訓練中心 Centro de Formação Profissional D. Luis Versíglia	18.02.2004	\$ 22,000.00	資助 15 名由社會重返廳跟進之少年參加職業培訓課程（中廚培訓班）。 Subsídio para pagamento das propinas do curso de formação profissional (curso de culinária chinesa) de 15 jovens acompanhados pelo Departamento de Reinserção Social.

二零零四年七月六日於法務公庫

Cofre dos Assuntos de Justiça, aos 6 de Julho de 2004.

行政委員會主席 張永春

O Presidente do Conselho Administrativo, *Cheong Weng Chon*.

（是項刊登費用為 \$2,995.00）

（Custo desta publicação \$ 2 995.00）

商業及動產登記局

CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

06 月之商業登記 Registo comercial relativo ao mês de Junho自然人商業企業主之首次登記 registo inicial do empresário comercial, pessoa singular

商業名稱 Firma

中文 chinês : 何翠英個人企業主

葡文 português : HO CHOI IENG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環第三街 2 5 號一樓 P 座

登記編號 N.º do registo: 10430 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黃倩意

葡文 português : VONG SIN I
自然人住所 domicílio : Estrada Adolfo Loureiro, n° 25, 5° andar A, em Macau
登記編號 N° do registo: 10431 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 庄緬玲個人企業主
葡文 português : CHONG MIN LENG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門祐漢中心街2 6 8號唯德花園二期2 4樓K座
登記編號 N° do registo: 10432 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曾貴海
葡文 português : TSANG, KWAI HOI
英文 inglês : TSANG, KWAI HOI
自然人住所 domicílio : Avenida de Artur Tamagnini Barbosa, n°s 286-298, Edifício Industrial Tai Peng, Bloco II, 10° andar A, em Macau
登記編號 N° do registo: 10433 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊英雄個人企業主
葡文 português : IEONG IENG HONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔大連街利偉大廈3 1樓Q座
登記編號 N° do registo: 10434 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何溢明個人企業主
葡文 português : HO IAT MENG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔南京街1 1 1號花城利豐大廈2 3樓R
登記編號 N° do registo: 10435 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 孫念念個人企業主
葡文 português : SUN NIM NIM E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門新口岸羅馬街9 5號興海閣8樓A A座
登記編號 N° do registo: 10436 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吳維強個人企業主
葡文 português : NG WAI KEONG (A) E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路八達新邨泰興樓2 0樓B M
登記編號 N° do registo: 10437 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恆富地產
葡文 português : FOMENTO PREDIAL HANG FU
英文 inglês : HANG FU REAL ESTATE
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔柯維納馬路南新花園第一座1 2樓G
登記編號 N° do registo: 10438 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蔡環好個人企業主

葡文 português : CHOI WAN HOU E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門區神父街八達新邨瑞祥樓 1 2 樓 T 座
登記編號 N.º do registo: 10439 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃觀好個人企業主
葡文 português : WONG KUN HOU E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環高利亞海軍上將大馬路建華大廈 1 1 座 1 0 / D
登記編號 N.º do registo: 10440 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 滙興貿易
自然人住所 domicílio : 澳門關閘馬路彩虹苑二期 4 / F F
登記編號 N.º do registo: 10441 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嘉盛貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門俾利喇街九號新益花園四座 5 / D
登記編號 N.º do registo: 10442 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 勞寶貞個人企業主
葡文 português : LOU POU CHENG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門新口岸新安花園第四座 4 / A A
登記編號 N.º do registo: 10443 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃木繼個人企業主
葡文 português : WONG MOK KAI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門牧場街 5 6 號建富新邨置富閣第二座 9 樓 P Rua Marginal do Canal das Hortas,
Kin Fu San Chun Chi Fu Kok, Bloco 2, 9.º andar P, em Macau
登記編號 N.º do registo: 10444 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門恒美達國際貿易
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL INTERNACIONAL MACAU HANG MEI TEK
英文 inglês : MACAU HANG MEI TEK INTERNATIONAL TRADING
自然人住所 domicílio : Avenida Coronel Mesquita, n.º 11-K, Edifício Fu Tak Garden, r/c, em Macau
登記編號 N.º do registo: 10445 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁世濠個人企業主
葡文 português : LEONG SAI HOU E.I.
自然人住所 domicílio : Avenida da Republica, Kuan Hou Kok, 3/B, em Macau
登記編號 N.º do registo: 10446 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊運兒個人企業主
葡文 português : IEONG WAN I E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門巴素打爾古街 3 5 5 號 4 樓後座
登記編號 N.º do registo: 10447 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 周景平個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門台山巴波沙大馬路新城市花園2座9/E
登記編號 N° do registo: 10448 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃福成個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基北街111號金寶閣多寶花園20/AH室
登記編號 N° do registo: 10449 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張子文
自然人住所 domicílio : 澳門營地街鐘家園37號萬成大廈1A
登記編號 N° do registo: 10450 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 景康海鮮美食
自然人住所 domicílio : Rua Sul do Patane, n° 173, Edifício Van Son San Chun, r/c, Flat CR, em Macau
登記編號 N° do registo: 10451 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曹愛華個人企業主
自然人住所 domicílio : Rua Cidade de Lisboa, n° 263, Block A1, Flat 3, A, Taipa, em Macau
登記編號 N° do registo: 10452 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曾家輝
葡文 português : CHANG KA FAI
自然人住所 domicílio : 澳門荷蘭園正街二十一號華達大廈二樓
登記編號 N° do registo: 10453 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃志偉
自然人住所 domicílio : 澳門亞美打街11號智華大廈3樓A室
登記編號 N° do registo: 10454 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 許龍川個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環馬路錦綉花園15樓F座
登記編號 N° do registo: 10455 (CO)

商業名稱 Firma
葡文 português : AMR MOHAMED HOSNY MAHMOUD REZK E.I.
自然人住所 domicílio : Rua de Seng Tou, Edifício Nova Taipa, Bloco 23, 37° E, Taipa, em Macau
登記編號 N° do registo: 10456 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃美思
葡文 português : WONG MEI SI
英文 inglês : WONG MEI SI
自然人住所 domicílio : 澳門巴黎街富達花園五樓S座
登記編號 N° do registo: 10457 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何日榮
自然人住所 domicílio : 澳門沙欄仔街 8 號金威大廈 1 樓 B 座
登記編號 N.º do registo: 10458 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新耀東貿易行
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL SAN YU TUNG
自然人住所 domicílio : Rua de Evora, n.º 455, Edifício Royal Ascot, 12.º andar F, Taipa, em Macau
登記編號 N.º do registo: 10459 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃鏡生個人企業主
葡文 português : WONG KEANG SANG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門青洲河邊馬路瑞祥新邨 4 I
登記編號 N.º do registo: 10460 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 明輝汽車用品
葡文 português : AGÊNCIA DE ACESSÓRIOS DE AUTOMÓVEIS MENG FAI
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔海洋花園第五街馨花苑第二座 1 9 樓 I 座
登記編號 N.º do registo: 10461 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馮鳳娟個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街 1 5 4 建華大廈第 8 座 8 樓 A
登記編號 N.º do registo: 10462 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新大眾貿易行
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL SAN TAI CHONG
自然人住所 domicílio : Avenida Doutor Mário Soares, n.º 269, Edifício Kuan Fat Garden, Bloco 2, 14.º andar E, em Macau
登記編號 N.º do registo: 10463 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 合信貿易
葡文 português : IMPORTAÇÃO EXPORTAÇÃO HASON
英文 inglês : HASON TRADING
自然人住所 domicílio : 澳門馬場北大馬路 1 6 1 號寶利閣 3 2 樓 K 座
登記編號 N.º do registo: 10464 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 社冊貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門文第士街 1 5 號福富花園 6 / B
登記編號 N.º do registo: 10465 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金驃貿易行
自然人住所 domicílio : Pátio do Gil, n.º 23, r/c, em Macau
登記編號 N.º do registo: 10466 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 得寶裝飾工程
自然人住所 domicílio : 澳門關閘馬路1 1至2 1號翠怡花園怡暉閣2 2樓E座
登記編號 N° do registo: 10467 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 福源貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙灣馬路7號南方花園2座4樓B室
登記編號 N° do registo: 10468 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 成記貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基北街宏建大廈第一座1 2樓B座
登記編號 N° do registo: 10469 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 匯聯貿易
自然人住所 domicílio : 澳門羅憲新街萬寧大廈4樓A座
登記編號 N° do registo: 10470 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳鳳霞個人企業主
葡文 português : CHAN FONG HA E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門觀音堂街祐喜大廈第二座B / 1
登記編號 N° do registo: 10471 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門中醫藥生物科技研究所
葡文 português : MEDICINA CHINESA MACAU - INSTITUTO DE PESQUISA BIOTECNOLÓGICA
英文 inglês : MACAO CHINESE MEDICINE - BIOTECHNOLOGY RESEARCH INSTITUTE
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔偉龍馬路澳門科技大學第二座5樓A 5 0 5室
登記編號 N° do registo: 10472 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 和欣工程
自然人住所 domicílio : 澳門巴波沙大馬路4 1 7號地下
登記編號 N° do registo: 10473 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳一鳴個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門海灣南街信和廣場第一座2 1樓D Rua Bacia Sul, s/n°, Edifício Son Vo Kuong
Cheong, Bloco I, 21° andar D21, em Macau
登記編號 N° do registo: 10474 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 許惠芬個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門南灣大馬路6 3號恆昌大廈七樓C座
登記編號 N° do registo: 10475 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 置堡貿易行

自然人住所 domicílio : 澳門筷子基海灣南街威翠大廈A座二十五樓F
登記編號 N.º do registo: 10476 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星星貿易行
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL SING SING
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士前地南澳花園3座13/A F
登記編號 N.º do registo: 10477 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 湯樂民
自然人住所 domicílio : Praça Lobo de Ávila, n.º 18, Vista do Lago, 11.º andar B-11, em Macau
登記編號 N.º do registo: 10478 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳小瑜個人企業主
葡文 português : CHAN SIO U E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門賈伯樂提督街2號富德花園4樓G座
登記編號 N.º do registo: 10479 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 邱世秋個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門工廠街微苑花園A座20樓E
登記編號 N.º do registo: 10480 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉德志個人企業主
葡文 português : LAU TAK CHI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門新勝巷4號永新大廈5樓D座
登記編號 N.º do registo: 10481 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 潘恩海
葡文 português : PUN IAN HOI
自然人住所 domicílio : 澳門田畔街田畔新邨5樓F室
登記編號 N.º do registo: 10482 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄧勇攀個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門蘇亞利斯博士大馬路華榕大廈10樓E座
登記編號 N.º do registo: 10483 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吳史斌個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門蘇亞利斯博士大馬路華榕大廈10樓E座
登記編號 N.º do registo: 10484 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新光明車行
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔亞威羅街金利達第4座22樓A B
登記編號 N.º do registo: 10485 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曾健文個人企業主
葡文 português : CHANG KIN MAN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門海灣南街信和廣場第三座18樓P Praça das Orquídeas, Chino Plaza Prosper
Court, Bloco 3, Floor 18, Flat P, em Macau
登記編號 N° do registo: 10486 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃偉樞個人企業主
葡文 português : HUANG WEISHU E.I.
自然人住所 domicílio : Estrada de Cacilhas, s/n°, Edifício Hoi Fu, 17° andar L, em Macau
登記編號 N° do registo: 10487 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安娜日用品批發
自然人住所 domicílio : 澳門羅白沙街63號昌明花園金星閣4/H
登記編號 N° do registo: 10488 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 周燕桃
葡文 português : CHAU IN TOU
自然人住所 domicílio : 澳門議事亭里2—6號栢寧大廈12樓E座
登記編號 N° do registo: 10489 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永榮貨運貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門荷蘭園正街113至115號13C
登記編號 N° do registo: 10490 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 志記運輸貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門新口岸東南亞花園A座14樓AC
登記編號 N° do registo: 10491 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宇霆貿易
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環勞動節大馬路廣福祥花園3座15T
登記編號 N° do registo: 10492 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 漢華田個人企業主
葡文 português : HAN HUA TIAN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門鵝眉街5號好景大廈18樓E
登記編號 N° do registo: 10493 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 袁錦英個人企業主
葡文 português : UN KAM IENG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門石街37號雅恆新村5樓C室
登記編號 N° do registo: 10494 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 建富貿易
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭提督馬路 1 1 7 號利昌大廈 1 7 樓 A 座
登記編號 N.º do registo: 10495 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 虹法行
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔佛山街 1 5 0 號金利達苑 2 座 2 2 / L
登記編號 N.º do registo: 10496 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鑫達行
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔佛山街 1 5 0 號金利達苑 2 座 2 2 / L
登記編號 N.º do registo: 10497 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 昇煌行
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔佛山街 1 5 0 號金利達苑 2 座 2 2 / L
登記編號 N.º do registo: 10498 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶生行
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔佛山街 1 5 0 號金利達苑 2 座 2 2 / L
登記編號 N.º do registo: 10499 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃晴亮個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門大興街 1 9 號裕華花園大廈五樓 R 座
登記編號 N.º do registo: 10500 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 堡麗貿易
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環馬路 7 號南方花園 5 座 1 樓 C 室
登記編號 N.º do registo: 10501 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 偉誠批發
自然人住所 domicílio : 澳門台山菜園涌邊街濠江花園第二座 4 樓 J
登記編號 N.º do registo: 10502 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盛盛貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門海洋花園大馬路 8 1 0 D 海洋花園桃苑 7 樓 F
登記編號 N.º do registo: 10503 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳燕華個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環高利亞海軍上將大馬路建華大廈 1 3 座 1 6 / E
登記編號 N.º do registo: 10504 (CO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 銘輝(澳門)物業管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PROPRIEDADES MENG FAI (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : MENG FAI (MACAU) PROPERTY MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路201至207號泉福工業大廈地下管理處 Avenida de Venceslau de
 Moraes, n.ºs 201 a 207, Edifício Industrial Chun Fok, r/c, sala de condomínio, em
 Macau
 資本 capital : MOP\$28.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18795 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 耀煜投資發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO IO IOK LIMITADA
 英文 inglês : IO IOK INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高美士街576號鴻安中心第二座五樓I座 Rua de Luís Gonzaga Gomes, n.º 576,
 Centro Hong On, Bloco 2, 5.º andar I, em Macau
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18796 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : JUMBO BOND有限公司
 葡文 português : JUMBO BOND LIMITADA
 英文 inglês : JUMBO BOND LIMITED
 法人住所 sede : 澳門松山海邊馬路二十一號二樓A—2單位
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18797 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 忠天(永利)運輸一人有限公司
 葡文 português : CHUNG TIN (WING LEE) TRANSPORTE SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : CHUNG TIN (WING LEE) TRANSPORTATION CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門聖庇道街13號慶華大廈4樓G座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18798 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 啓智置業投資有限公司
 葡文 português : K.C. PREDIAL INVESTIMENTO LDA.
 英文 inglês : K.C. REAL ESTATE INVESTMENT CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路海洋花園玉蘭苑13樓K
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18799 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 龍駿投資有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO LONG JUN LIMITADA
 英文 inglês : LONG JUN INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181至187號光輝(集團)商業大廈21樓U室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18800 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 棠記飲食有限公司
 法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路1229號泉喜花園地下A舖

資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18801 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 榮譽保安服務有限公司
葡文 português : SERVIÇOS DE SEGURANÇA DA HONRA LDA.
英文 inglês : HONOR SECURITY SERVICES LTD.
法人住所 sede : 澳門加思欄馬路 1 0 號加安閣二樓 B 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18802 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 浩天有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ST, LIMITADA
英文 inglês : ST CONSULTANT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔拉哥斯街雄昌花園 3 座 1 7 樓 Q 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18803 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 清儀纖體美容中心有限公司
法人住所 sede : 澳門高地烏街 4 2 號地下 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18804 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 明達電腦資訊科技有限公司
葡文 português : ALPHA, SERVIÇOS DE COMPUTADOR INFORMAÇÃO E TECNOLOGIA, LDA.
英文 inglês : ALPHA COMPUTER SERVICES LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路 5 6 8 號華南工業大廈地下 F 室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18805 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 動感天空有限公司
葡文 português : FUN IN SKY LDA.
英文 inglês : FUN IN SKY COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路 1 4 7 號利萊海濱花園 1 5 樓 C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18806 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 正彥行貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL CHENG IN HONG LDA.
英文 inglês : CHENG IN HONG TRADING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門飛良紹街 8 號信良大廈 3 樓 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18807 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 粵海國際發展有限公司
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 號第一國際商業中心 1 7 0 8
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18808 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 毅華國際發展(澳門)有限公司
葡文 português : POWER KINGDOM DESENVOLVIMENTO INTERNACIONAL (MACAU) LDA.
英文 inglês : POWER KINGDOM DEVELOPMENT (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門飛南第街2 4號百德大廈B座1 2樓Y室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18809 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈力時裝有限公司
葡文 português : PROFIT POWER MODA LIMITADA
英文 inglês : PROFIT POWER FASHION LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路4 0 5號中國法律大廈二十六樓 Avenida da Praia Grande, n° 405, Edifício China Law Building, 26° andar, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 18810 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富煜發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO FU IOK LIMITADA
英文 inglês : FU IOK DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高美士街5 7 6號鴻安中心第二座五樓I座 Rua de Luís Gonzaga Gomes, n° 576, Centro Hong On, Bloco 2, 5° andar I, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18811 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : A N L 國際會議展覽有限公司
葡文 português : ANL ORGANIZADORES DE EVENTOS INTERNACIONAIS, LIMITADA
英文 inglês : ANL INTERNATIONAL EVENTS ORGANIZERS LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路2 2 3至2 2 5號南光大廈8樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18812 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鞋文化有限公司
葡文 português : SOCIEDADE CULTURA DE SAPATOS, LDA.
英文 inglês : SHOES CULTURE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua de S. Domingos, n°s 26 a 28A, r/c A, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18813 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 科訊顧問有限公司
葡文 português : CONSULTORIA CREATION, LIMITADA
英文 inglês : CREATION CONSULTING LIMITED
法人住所 sede : 澳門觀光塔街旅遊塔會展娛樂中心B 1層8—9號舖 em Macau, na Rua da Torre de Macau, Macau Tower Convention and Entertainment Center, B1 Floor, Shop Units, n°s 8-9
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18814 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金源創業有限公司
葡文 português : KAM UN CHONG IP, LIMITADA
英文 inglês : KAM UN CHONG IP COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 8 樓 Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 600E, Edifício First International Commercial Center, 18.º andar, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 18815 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 怡惠投資有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO EASYWAY LIMITADA

英文 inglês : EASYWAY INVESTMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : Rua de Xangai, n.º 175, Edifício Associação Comercial de Macau, 18.º andar B, C e D, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 18816 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 奧利華科技有限公司

葡文 português : OLV TECNOLOGIA LIMITADA

英文 inglês : OLV TECHNOLOGIES LIMITED

法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心 1 5 樓 0 5 室

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 18817 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 毅利華有限公司

葡文 português : ERAWAN COMPANHIA LDA.

英文 inglês : ERAWAN CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 8 樓 B

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 18818 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 綠十字有限公司

葡文 português : CRUZ VERDE, LIMITADA

英文 inglês : GREEN CROSS, LIMITED

法人住所 sede : Avenida Olímpica, Edifício Wa Bao Garden, Bloco L, 17.º andar K, Taipa, em Macau

資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 18821 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 宏基系統工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE SISTEMAS ESE LIMITADA

英文 inglês : ESE SYSTEM ENGINEERING CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門青洲大馬路 4 8 7 號美居廣場地舖 U 閣樓

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 18822 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : D & R 媒體製作有限公司

葡文 português : D & R PRODUÇÕES MEDIÁTICAS, LIMITADA

英文 inglês : D & R MEDIA PRODUCTION LTD.

法人住所 sede : 澳門巴素打爾古街 3 0 2 號 1 樓 B

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 18823 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雅達 (澳門離岸商業服務) 有限公司
 葡文 português : ATLANTA (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ATLANTA (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心十六樓 F 室 Avenida da Praia Grande, n° 429, Edifício Centro Comercial Praia Grande, 16° andar F, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 18824 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 卓仁電業行有限公司
 葡文 português : ARTIGOS ELECTRICOS CHEOK IAN LDA.
 英文 inglês : CHEOK IAN ELECTRIC CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 6 2 至 1 7 2 號賈梅士購物中心 B, C, D 舖
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 18825 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 海怡置業發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL HOI YEE, LIMITADA
 英文 inglês : HOI YEE REAL ESTATE DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 — 4 1 7 號皇朝廣場 1 8 樓 R 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 18826 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 敖山 (亞洲) 貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL BRYNMARTIN (ÁSIA) LIMITADA
 英文 inglês : BRYNMARTIN TRADERS (ASIA) LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 876, Edifício Marina Gardens, 3° andar, 308, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 18827 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 力高廣告策劃有限公司
 葡文 português : DEKO PUBLICIDADE LDA.
 英文 inglês : DEKO ADVERTISING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸上海街廣發商業中心 9 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 18828 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 國譽貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 1 0 9 號澳華大廈 1 3 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 18829 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 百奧 (澳門) 生物科技有限公司
 葡文 português : PAK OU (MACAU) BIOLOGIA TECNOLOGIA LIMITADA
 英文 inglês : BIOINFOBODY (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門營地大街澳中商業中心 4 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 18830 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 佛山巴士投資有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO DE AUTOCARROS FOSHAN, LIMITADA
英文 inglês : FOSHAN BUSES INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路9 1 8號世界貿易中心1 2樓A—B座 Avenida da Amizade, n.º 918,
World Trade Centre, 12.º andar A-B, em Macau
資本 capital : MOP\$4.200.000,00
登記編號 N.º do registo: 18831 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美華顧問有限公司
葡文 português : MIRABEL CONSULTORES, LIMITADA
英文 inglês : MIRABEL CONSULTANTS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宜安街1 6—1 8號地下
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 18832 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華族演藝文化傳播有限公司
法人住所 sede : 澳門爹美刁施拿地大馬路內港3 1號A碼頭3樓
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 18833 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 方圓地產發展有限公司
葡文 português : FONG UN DESENVOLVIMENTO PREDIAL, LIMITADA
英文 inglês : FONG UN ESTATE DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 9 3至4 3 7號皇朝廣場6樓M及L座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18834 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高利來物業發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL KOU LEI LOI, LIMITADA
英文 inglês : KOU LEI LOI PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門工業街9至1 3號地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18835 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門中旅汽車客運股份有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TRANSPORTES RODOVIÁRIOS DE PASSAGEIROS CTS (MACAU) S.A.
英文 inglês : MACAO CTS PASSENGER ROAD TRANSPORT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸長崎街新華大廈十樓 Rua de Nagasaki, ZAPE, Edifício Xinhua, 10.º andar,
em Macau
資本 capital : MOP\$5.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 18836 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中文衛星電視有限公司
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路2 9號華榕大廈4樓A座
資本 capital : MOP\$900.000,00
登記編號 N.º do registo: 18837 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新天康投資股份有限公司
葡文 português : NEW TENHON INVESTIMENTOS, S.A.

英文 inglês : NEW TENHON INVESTMENTS, LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 918, Edifício World Trade Centre, 12° andar A e B, em Macau
 資本 capital : MOP\$10.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 18838 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中天弘（澳門）國際投資管理有限公司
 葡文 português : CONTRAL (MACAU) INTERNACIONAL INVESTIMENTO E GESTÃO LIMITADA
 英文 inglês : CONTRAL (MACAO) INTERNATIONAL INVESTMENT AND MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸羅理基博士大馬路南成大廈23樓A座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 18839 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新豐建材有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MATÉRIAS DE CONSTRUÇÃO SUN FUNG LDA.
 英文 inglês : SUN FUNG CONSTRUCTION MATERIAL CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門北京街244至246澳門金融中心5樓A座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 18840 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 映藝（澳門離岸商業服務）有限公司
 葡文 português : FOCUS (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : FOCUS (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈20樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 18841 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 福華娛樂有限公司
 葡文 português : BOA FORTUNA ENTRETENIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : GOOD FORTUNE ENTERTAINMENT LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, Edifício China Law, 21° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 18842 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 英順企業（澳門）有限公司
 葡文 português : EMPRESA COMERCIAL YING SHUN (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ENTERPRISE YING SHUN (MACAO) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門墨山街42號地下C舖
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 18843 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 志榮澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : CHEE WING COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : CHEE WING MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 411 a 417, Edifício Dynasty Plaza, 19° andar F, Z.A.P.E., em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 18844 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉氏迪舜有限公司
葡文 português : LAU'S DICKSON LIMITADA
英文 inglês : LAU'S DICKSON LIMITED
法人住所 sede : Estrada de Lou Lim Yeok, Edifício Ieng Chui San Chon, Bloco II, 1º andar E, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18845 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百靈達澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : BEHRINGER COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : BEHRINGER MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街202號A澳門金融中心9樓J室 Rua de Pequim, n.º 202-A, Macau Finance Centre, 9º andar J, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18846 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門喜力煙草有限公司
葡文 português : MACAU XILI CIGARROS LDA.
英文 inglês : MACAO XILI CIGARETTE LTD.
法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心14樓C座
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 18847 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 摩卡咖啡有限公司
葡文 português : MOCHA CAFÉ LIMITADA
英文 inglês : MOCHA CAFE LIMITED
法人住所 sede : 澳門得勝馬路2至4號皇都酒店地下 Estrada da Vitoria, n.ºs 2 a 4, Hotel Royal, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18848 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永美建築置業有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONTRUÇÃO E FOMENTO PREDIAL VENG MEI, LIMITADA
英文 inglês : VENG MEI CONSTRUCTION AND PROPERTIES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門河邊新街147至149號
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 18849 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中澳直通巴士服務有限公司
葡文 português : CHONG OU SERVIÇOS DE AUTOCARRO DIRECTO LIMITADA
法人住所 sede : 澳門瘋堂斜巷25—A號鏗蓮閣地下A座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18850 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 香港華申國際貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL HONG KONG HUASIN INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : HONG KONG HUASIN INTERNATIONAL TRADE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督巷一號六樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18851 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 添邦迪企業有限公司
葡文 português : EMPRESA TIM BONDI LIMITADA
英文 inglês : TIM BONDI ENTERPRISE LIMITED
法人住所 sede : Rua Francisco H. Fernandes, n° 63, Edifício Wót Tó Lei, r/c, AA, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 18852 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳米家有限公司
葡文 português : CASA DE MACAUJIMMY LDA.
英文 inglês : MACAUJIMMY HOME CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街花城利鴻大廈10樓A座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 18853 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馬世德克有限公司
葡文 português : AN TECH COMPANHIA LDA.
英文 inglês : AN TECH CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門東北大馬路219號海濱花園第四座11樓H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18854 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 協發貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL HIP FAT LIMITADA
英文 inglês : HIP FAT TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街157號祐強工業大廈8字樓
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 18855 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 粵海裝飾配套工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE OBRAS DE DECORAÇÃO YUT HOI, LDA.
英文 inglês : YUT HOI DECORATION CONSTRUCTION COMPANY, LTD.
法人住所 sede : 澳門三層樓街9號A祥光大廈地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18856 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳希尼國際發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO INTERNACIONAL OCEANUS LIMITADA
英文 inglês : OCEANUS INTERNATIONAL DEVELOPMENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門關閘馬路64號怡南大廈26樓C座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18857 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高速科技有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE TECNOLOGIA X-SPEED, LIMITADA
英文 inglês : X-SPEED TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第一街29號祐佳大廈2樓A—10舖
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N° do registo: 18858 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 皇城旅行社有限公司
葡文 português : KING TONTOWN - AGÊNCIA DE VIAGENS, LIMITADA
英文 inglês : KING TONTOWN TOURS, LIMITED
法人住所 sede : 澳門瘋堂斜巷 2 5 D 號地下
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 18859 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 綽先 (澳門) 一人有限公司
葡文 português : CITYMAX (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : CITYMAX (MACAU) CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第四街 4 0 號祐成工業大廈第二期地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18860 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 豐登國際有限公司
葡文 português : BM INTERNACIONAL COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : BM INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅神父街 1 3 號 1 6 樓 C 室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18861 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門嘉億實業發展有限公司
葡文 português : JIAYI MACAU COMERCIAL E INDUSTRIAL DESENVOLVIMENTO LDA.
英文 inglês : JIAYI MACAO INDUSTRIAL DEVELOPMENT LTD.
法人住所 sede : 澳門美麗街 2 1 號怡美商業大廈 4 樓 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18862 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新誠信船務 (物流) 有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE NAVEGAÇÃO (LOGÍSTICA) SAN SENG SON, LIMITADA
英文 inglês : SAN SENG SON SHIPPING (LOGISTICS) AGENCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號澳門中華總商會大廈 1 9 樓 K 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18863 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 福安居地產一人有限公司
法人住所 sede : 澳門沙嘉都喇賈麗街 1 6 號 C 地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18864 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 建明華有限公司
葡文 português : KIN MING WA LIMITADA
英文 inglês : KIN MING WAH CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 2 字樓 A B 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18865 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新盈基業國際有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE Q & N INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : Q & N INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua da Tercena, n°s 9 a 11, Edifício Wai Son, 2° andar E, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 18866 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 得寶國際有限公司
 葡文 português : TOP BUILDERS INTERNACIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : TOP BUILDERS INTERNATIONAL CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路599號羅德禮商業大廈16樓 Avenida da Praia Grande, n° 599, Edifício Comercial Rodrigues, 16° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 18867 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雷射電腦(澳門)有限公司
 葡文 português : LASER COMPUTADOR (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : LASER COMPUTER (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街117號美美大廈十三樓 Rua do Campo, n° 117, Edifício Mei Mei, 13° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 18868 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鴻海發展有限公司
 葡文 português : BRIGHT DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : BRIGHT DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心三樓L—P座 Rua de Foshan, n° 51, Edifício Centro Comercial San Kin Yip, 3° andar L-P, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 18869 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 家家福餐飲投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO EM COMIDAS E BEBIDAS JIA JIA FU LIMITADA
 英文 inglês : JIA JIA FU FOOD AND BEVERAGE INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路223至225號南光大廈十三樓K座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 18870 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宇興國際置業有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL GLOBAL RICH (INTERNACIONAL), LIMITADA
 英文 inglês : GLOBAL RICH INTERNATIONAL REAL ESTATE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, s/n°, Edifício First International Commercial Center, 23° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$26.000,00
 登記編號 N° do registo: 18871 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宇昇國際置業有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL GLOBAL STAR (INTERNACIONAL), LIMITADA
 英文 inglês : GLOBAL STAR INTERNATIONAL REAL ESTATE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, s/n°, Edifício First International Commercial Center, 23° andar, em Macau

資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 18872 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美嚼餐廳一人有限公司
葡文 português : RESTAURANTE BOM APETITE SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
法人住所 sede : Rua de Madrid (NAPE - Lote 18), 73, Edifício Van Un Hou Ten, Loja AR, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18873 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門豪生國際貿易發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO COMERCIAL MACAU HOU SANG INTERNACIONAL LDA.
英文 inglês : MACAU HOU SANG INTERNATIONAL TRADING AND DEVELOPMENT COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路無門牌南岸花園第4座14樓T座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18874 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 文訊(澳門)通訊系統有限公司
葡文 português : SISTEMAS DE COMUNICAÇÃO MULTI-TECH (MACAU) SOCIEDADE LDA.
英文 inglês : MULTI-TECH (MACAU) COMMUNICATION SYSTEM CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街11號友輝大廈1樓G座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18875 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳域出入口有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO MACAU LINK LDA.
英文 inglês : MACAO LINK TRADING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路激成工業大廈中心第二期11樓P座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18876 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 諾行商業服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS COMERCIAL PROMISE LIMITADA
英文 inglês : PROMISE COMMERCIAL SERVICE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街331號金海山花園第一座B鋪
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 18877 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳通投資發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO MACAU HALLWAY LDA.
英文 inglês : MACAU HALLWAY INVESTMENT AND DEVELOPMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門板樟堂巷2A號力騰商業中心2樓A座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18878 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 普惠通信有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環長壽大馬路204號地下AH鋪
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18879 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 虹雁有限公司
法人住所 sede : 澳門高士德大馬路 8 9 至 9 3 號高士德商業中心 5 樓 B 座
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N° do registo: 18880 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 賭神娛樂有限公司
葡文 português : GRAND FORTUNA ENTRETENIMENTO LIMITADA
英文 inglês : GRAND FORTUNA ENTERTAINMENT LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Amizade, Edifício Chong Fu, r/c, C e D, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18881 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大正物業有限公司
葡文 português : QUADRANGLE PROPRIEDADE LIMITADA
英文 inglês : QUADRANGLE PROPERTIES LIMITED
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街 1 2 號駿景園 1 5 樓 A 座 Rua do Almirante Costa Cabral, n° 12, Chon Keng Un, 15° andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18882 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南灣中心有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SOUTH BAY CENTRO LIMITADA
英文 inglês : SOUTH BAY CENTRE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 3 至 5 3 A 號幸運神商業大廈 1 樓 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18883 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門星船遊艇有限公司
葡文 português : STARSHIP IATES MACAU, LIMITADA
英文 inglês : STARSHIP YACHTS MACAU, LIMITED
法人住所 sede : Estrada Nova de Hac-Sá, Edifício Hellen Gardens, Lily Court, 3° andar H, Coloane, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 18884 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永榮實業有限公司
葡文 português : VENG WENG - COMPANHIA INDUSTRIAL E COMERCIAL LIMITADA
英文 inglês : VENG WENG - CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔嘉樂庇總督馬路 7 3 0 號茵景園地下 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18885 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 惠爾康澳門有限公司
葡文 português : VALUECON MACAU COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : VALUECON MACAU COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街 1 1 2 號金利達花園第二座五樓 H 座 Rua de Fat San, n° 112, Edifício Kam Lei Tat, Bloco 2, 5° andar H, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18886 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 旭東投資有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO YUK TUNG , LIMITADA
英文 inglês : YUK TUNG INVESTMENT COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路中福商業中心7樓F座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 18887 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 燊燊貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙灣馬交石街南華新村第五座3樓A
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18889 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 紅星國際工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA RED STAR (INTERNACIONAL) LIMITADA
英文 inglês : RED STAR INTERNATIONAL ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸科英布拉街425號百德大廈地下B舖
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N.º do registo: 18890 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 保衛者安全用品有限公司
葡文 português : PRODUTOS DE SEGURANÇA DEFENDER'S LINK, LIMITADA
英文 inglês : DEFENDER'S LINK TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Estrada Governador Albano de Oliveira, n.º 20, Edifício Mei Tak Kok, Bloco 6, r/c
AO, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18892 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : F & B 有限公司
葡文 português : F & B DÉCOR, LIMITADA
英文 inglês : F & B DÉCOR, LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, Edifício Rodrigues, 3.º andar C, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18893 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 日高貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL HITAKA LIMITADA
英文 inglês : HITAKA TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門長壽大馬路68號麗華新邨第一座6樓D Avenida da Longevidade, n.º 68,
Edifício Lai Va San Chun, Bloco I, 6.º andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18894 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : L E V I N 人力資源發展(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO DE RECURSOS HUMANOS LEVIN LIMITADA
英文 inglês : LEVIN HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門水坑尾街39—41號匯業銀行中心2樓215室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18895 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聖力仕酒店集團有限公司
葡文 português : GENESIS GRUPO DE HOTEIS LIMITADA
英文 inglês : GENESIS HOTEL-RESORTS-SPA'S EXTRAVAGANZA COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場中土大廈20樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18896 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 噢發國際有限公司
葡文 português : OU FAT INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : OU FAT INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門涌河新街106號海濱花園第九座地下B Rua do Canal Novo, n° 106, Edifício Hoi Pan Garden, Bloco IX, r/c, B, em Macau
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N° do registo: 18897 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中燃企業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE EMPRESA CHUNG YIN, LIMITADA
英文 inglês : CHUNG YIN ENTERPRISES LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街廣發商業中心10樓E座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18898 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 生興娛樂有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE DIVERSÕES SANG HENG, LIMITADA
英文 inglês : SANG HENG ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅白沙街52號地下 Rua de Brás da Rosa, n° 52, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$1.800.000,00
登記編號 N° do registo: 18899 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 裕永有限公司
葡文 português : SOCIEDADE RICH EVER LIMITADA
英文 inglês : RICH EVER COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 429, 25° andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18900 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聚豐集團有限公司—澳門離岸商業服務
葡文 português : ACTY GRUPO LIMITADA - COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU
英文 inglês : ACTY GROUP LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈20樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18901 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 有信貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL W.L. LIMITADA
英文 inglês : W.L. TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路497號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18902 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 兆江有限公司
葡文 português : SEAL ROCK COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : SEAL ROCK COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅保博士街 1 7 A — 1 7 D 號皇子商業大廈三樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18903 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 豪輝實業（澳門離岸商業服務）有限公司
葡文 português : WHOLE BRIGHT COMERCIAL E INDUSTRIAL (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : WHOLE BRIGHT INDUSTRIES (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 至 1 8 7 號光輝（集團）商業中心十四樓 R 座 Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 181 a 187, Centro Comercial do Grupo Brilhantismo, 14.º andar R, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18904 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 2 R 飲食有限公司
葡文 português : 2R COMIDAS E BEBIDAS LDA.
英文 inglês : 2R FOOD AND BEVERAGE LTD.
法人住所 sede : Avenida do Ouvidor Arriaga, n.º 79-A, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18905 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 精英投資發展有限公司
葡文 português : CHING IENG - INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO, LIMITADA
英文 inglês : CHING IENG INVESTMENT & DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新馬路 9 9 號 1 1 樓
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 18906 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銀湖投資發展有限公司
葡文 português : NGAN WU - INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO, LIMITADA
英文 inglês : NGAN WU INVESTMENT & DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門新馬路 9 9 號 1 1 樓
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 18907 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 偉雄物業投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL WAI HONG, LIMITADA
英文 inglês : WAI HONG PROPERTY INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : Avenida da República, n.º 3, na Ilha de Coloane, em Macau
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 18908 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金盈置業有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO KAM YENG, LIMITADA
英文 inglês : KAM YENG REAL ESTATE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高美士街 2 1 2 號金豐大廈第二座 4 樓 O 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 18909 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鴻澤貿易一人有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL HONG CHAK SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : HONG CHAK TRADING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環東北大馬路東華新村13座8樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18910 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天業國際投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO TIN YIP INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : TIN YIP INTERNATIONAL INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181至187號光輝商業中心10樓J至M座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 18911 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美力時企業(澳門離岸商業服務)有限公司
葡文 português : MATRIX EMPRESARIAL (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : MATRIX ENTERPRISES (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路26至54B號中福商業中心5樓F座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18912 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 貝弗莉投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO BEVERLEY LIMITADA
英文 inglês : BEVERLEY INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : Rua de Xangai, n° 175, 12° andar B, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18913 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雄初貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL HONG CHO, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門氹仔永誠街138號百達花園第2座地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18914 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 義華物業管理有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ADMINISTRAÇÃO DE IMÓVEIS I VA, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門罽些喇提督大馬路169至169A號祐輝工業大廈9樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18915 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新亞太國際文化交流中心(澳門)有限公司
葡文 português : CENTRO DE INTERCÂMBIO CULTURAL E INTERNACIONAL XIN ASIA PACIFIC (MACAU) LDA.
英文 inglês : NEW ASIA PACIFIC INTERNATIONAL CULTURE EXCHANGE CENTRE (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路置地廣場15樓1509室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18916 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世貿通(澳門)有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE WORLDWAY (MACAU) LDA.
英文 inglês : WORLDWAY INVESTMENT CONSULTANT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路碧濤花園 1 3 樓 G
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18917 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泉輝企業國際有限公司
法人住所 sede : 澳門南灣羅保博士街 3 4 至 3 6 號廠商會大廈 1 0 樓 B 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18918 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中田集團有限公司
葡文 português : GRUPO ZHUANG PP LIMITADA
英文 inglês : ZHUANG PP GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 2 4 4 至 2 4 6 號澳門金融中心 1 0 樓 A 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18919 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門中國彩燈製作有限公司
葡文 português : PRODUÇÃO DE LANTERNA CHINESA DE MACAU, LDA.
英文 inglês : MACAU CHINESE LANTERN PRODUCTION CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門台山新街 1 6 號翠怡花園翠暉閣 9 樓 I 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18920 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 司良物流有限公司
法人住所 sede : 澳門青洲里 6 2 號青洲工業大廈 5 樓 K
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18921 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門翡翠製衣廠有限公司
葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO MACAU JADE LDA.
英文 inglês : MACAU JADE GARMENT FACTORY LTD.
法人住所 sede : 澳門漁翁街 3 5 4 號南豐工業大廈第二期 8 樓 E, F 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 18922 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鎧浩製衣廠有限公司
葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO HOI HO LIMITADA
英文 inglês : HOI HO GARMENT FACTORY LTD.
法人住所 sede : 澳門俾利喇街 1 3 7 號寶豐工業大廈 3 樓 B 座
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 18923 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華盛頓置業發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL WASHINGTON, LIMITADA
英文 inglês : WASHINGTON PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心 2 4 樓 G 座

資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18924 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 智朗投資(澳門)有限公司
葡文 português : SMART VISION INVESTIMENTOS (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : SMART VISION INVESTMENTS (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場398號二十一樓B座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 398, 21° andar B, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18925 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 好易聯支付網絡(澳門)有限公司
葡文 português : REDE DE PAGAMENTO EASYLINK (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : EASYLINK (MACAU) PAYMENT NETWORK COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心18樓1803室 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Comercial Centro First Internacional, 18° andar, sala 1803, em Macau
資本 capital : MOP\$80.000,00
登記編號 N° do registo: 18926 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 藝駿工程項目管理有限公司
葡文 português : AGEN GESTÃO DE PROJECTOS E DE ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : AGEN ENGINEERING AND PROJECT MANAGEMENT CO. LTD.
法人住所 sede : Calçada Tronco Velho, n° 12, Edifício Centro Oriental, 8° andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 18927 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門西江實業發展有限公司
法人住所 sede : 澳門約翰四世大馬路26號金來大廈3樓O座
資本 capital : MOP\$88.000,00
登記編號 N° do registo: 18928 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新宏威(國際)發展有限公司
葡文 português : SAN WANG WAI DESENVOLVIMENTO (INTERNACIONAL), LIMITADA
英文 inglês : SAN WANG WAI DEVELOPMENT (INTERNATIONAL), LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路29號華榕大廈北座13樓A
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18929 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門聯合技術有限公司
葡文 português : ATM - TECNOLOGIAS ASSOCIADAS MACAU LDA.
英文 inglês : ATM - ASSOCIATED TECHNOLOGIES MACAU LTD.
法人住所 sede : Avenida Olímpica, n° 568, Edifício Industrial Va Nam, r/c F, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18930 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新俊明國際投資有限公司
葡文 português : SAN CHON MENG INTERNACIONAL INVESTIMENTO LIMITADA

英文 inglês : SAN CHON MENG INTERNATIONAL INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門高美士街7 8 A — 1 1 0 C號利佳大廈3樓E Rua de Luis Gonzaga Gomes, n.ºs 78A e 110C, Edifício Lei Kai, 3.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18931 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶達建築置業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CIVIL E INVESTIMENTO PREDIAL POU TAT, LIMITADA
英文 inglês : POU TAT CONSTRUCTION AND PROPERTY INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心1 2樓J — L座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18932 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海王（集團）有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE OCEAN KING (GRUPO), LIMITADA
英文 inglês : OCEAN KING (GROUP) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路2 9號華榕大廈北座1 2樓B座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18933 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高盟投資有限公司
葡文 português : GOLDMANY INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : GOLDMANY INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門俾利喇街1 1 0號粵華廣場8樓I座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18934 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 合力建築工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA HAP LEK, LIMITADA
英文 inglês : HAP LEK CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida Sir Anders Ljungstedt, n.º 160, Edifício Kuong Fai Commercial Centre, 21.º andar U e V, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 18935 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 輝訊時裝澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : EASY MODA COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : EASY FASHION MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬統領街3 2至3 6號廠商會大廈七樓D座 Rua do Comandante Mata e Oliveira, n.ºs 32 a 36, Edifício Associação Industrial Macau, 7.º andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18936 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : S M L 商標物流澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : SML ETIQUETAS LOGÍSTICA COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : SML LABELS LOGISTIC MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場3 4 1號獲多利商業中心二十一樓F座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 341, Centro Hotline, 21.º andar F, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18937 (SO)

- 商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳信（澳門）有限公司
 葡文 português : OU SON (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : OU SON (MACAO) CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路3 6 1至3 7 1號灣景花園地下O座 Avenida Leste do Hipódromo, n°s 367 a 371, Edifício Jardim Wan Keng, r/c O, em Macau
 資本 capital : MOP\$60.000,00
 登記編號 N° do registo: 18938 (SO)
- 商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金巢貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL CANÁRIO LIMITADA
 英文 inglês : CANARY TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida de Guimarães, n°s 21A a 67, Edifício Mei Keng Garden, Bloco 2, Mei Pou Kok, 18° andar H, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 18939 (SO)
- 商業名稱 Firma
 中文 chinês : 友好市場推廣概念（澳門）有限公司
 葡文 português : CHM - CONCEITOS DE HOSPITALIDADE E MARKETING (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : HOSPITALITY MARKETING CONCEPTS (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Doutor Mário Soares, n° 25, Edifício Montepio, Ap. 25, 2° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 18940 (SO)
- 商業名稱 Firma
 中文 chinês : 力創娛樂有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DIVERSÕES LEGSTRONG, LIMITADA
 英文 inglês : LEGSTRONG ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Pequim, n°s 173 a 177, Edifício Marina Plaza, r/c, P e Q, em Macau
 資本 capital : MOP\$32.000,00
 登記編號 N° do registo: 18941 (SO)
- 商業名稱 Firma
 中文 chinês : 美國主線澳門有限公司
 葡文 português : MAINLINE GLOBAL MACAU LIMITADA
 英文 inglês : MAINLINE GLOBAL MACAU LIMITED
 法人住所 sede : Rua de S. Domingos, n° 16F, Edifício Centro Comercial Hin Lei, 3° andar, Sala 404, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 18942 (SO)
- 商業名稱 Firma
 中文 chinês : 悅海洋中國貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO HAPPY OCEAN CHINA, LIMITADA
 英文 inglês : HAPPY OCEAN CHINA TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路4 1號激成工業中心第三期1 0樓X座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 18943 (SO)
- 商業名稱 Firma
 中文 chinês : 勵駿創建有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO E CONSTRUÇÃO LEGEND LIMITADA
 英文 inglês : LEGEND DEVELOPMENT & CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 555, Edifício Landmark, 22° andar, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 18944 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 啓億（澳門）有限公司

葡文 português : TOP EASE (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : TOP EASE (MACAO) LIMITED

法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心9樓

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 18945 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 福慶筌飲食有限公司

葡文 português : FOK HENG CHUN ESTABELECIMENTO DE COMIDAS E BEBIDAS, LIMITADA

英文 inglês : FOK HENG CHUN FOOD AND BEVERAGE COMPANY LIMITED

法人住所 sede : Rua Dr. Soares, n.ºs 3 a 5, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 18946 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 華鑫實業有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIAL E INDUSTRIAL VA IAM, LIMITADA

英文 inglês : VA IAM COMMERCIAL AND INDUSTRIAL LIMITED

法人住所 sede : 澳門黑沙環中街401號廣福祥花園地下DG舖 Rua Central da Areia Preta, n.º 401, Edifício Kong Fok Cheong Garden, r/c DG, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 18947 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 領展貿易有限公司

葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL AVIX LIMITADA

英文 inglês : AVIX TRADING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門筷子基北街111號多寶花園金寶閣21樓A E Rua do Comandante João Belo, n.º 111, To Pou Garden, Edifício Kam Pou Kok, 21.º andar AE, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 18948 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 中辰科技有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE TECNOLOGIA HOMECHER , LIMITADA

英文 inglês : HOMECHER TECHNOLOGY LIMITED

法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411 a 417, Edifício Dynasty Plaza, 6.º andar O, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 18949 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 高寶衛一人有限公司

葡文 português : GLOBAL WORLD SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA

英文 inglês : GLOBAL WORLD COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓E座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 18950 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 快意物業管理顧問一人有限公司

法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路花城利盈大廈34樓J座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18951 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 紅美時裝制服有限公司
葡文 português : HOWG MEI MODA E UNIFORME LIMITADA
英文 inglês : HOWG MEI FASHION LIMITED
法人住所 sede : 澳門亞利鴉架街6號B三勝新邨地下P舖
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 18952 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宇匯投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO YU VUI LIMITADA
英文 inglês : YU VUI INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600號E第一國際商業中心19樓 Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n° 600E, Centro Comercial First International, 19° andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18953 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 元火一馳通鋼結構工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO EM AÇO YUEN FO - CHI TONG LIMITADA
英文 inglês : YUEN FO - CHI TONG STEEL ENGINEERING AND CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門何賢紳士大馬路39號柏濤花園二樓B座
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N° do registo: 18954 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 時雅(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA SENICAR (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : SENICAR (MACAO) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路64號利昌大廈10樓
資本 capital : MOP\$180.000,00
登記編號 N° do registo: 18955 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 必達國際出入口有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO BC3 - TAM INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : BC3 - TAM INTERNATIONAL IMPORT & EXPORT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門涌河新街37號建華大廈第三座地下A舖
資本 capital : MOP\$27.000,00
登記編號 N° do registo: 18956 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門溢豐貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL MACAU IAT FONG LIMITADA
英文 inglês : MACAU IAT FONG TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街488號濠景花園第三十二座玫瑰苑5樓F座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18957 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 威卓物業投資有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL WAI CHEOK, LIMITADA
英文 inglês : WAI CHEOK PROPERTY INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : Rua dos Navegantes, n.º 33, r/c, Coloane, em Macau
資本 capital : MOP\$400.000,00
登記編號 N.º do registo: 18958 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永盈工程服務有限公司
葡文 português : WAYFORD SERVIÇOS DE ENGENHARIA, LIMITADA
英文 inglês : WAYFORD PROJECT SERVICES LTD.
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路62號中央商業中心十九樓 Avenida Infante D. Henrique, n.º 62, Edifício Centro Comercial Central, 19.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18959 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海洋電機工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELÉCTRICA OCEAN, LIMITADA
英文 inglês : OCEAN ELECTRICAL ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路21號海景花園利景閣五樓N座 Avenida Sir Anders Ljungstedt, n.º 21, Hoi Keng Fa Un, Edifício Lei Keng Kok, 5.º andar N, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18960 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 靈峰教育中心有限公司
葡文 português : CENTRO DE EDUCAÇÃO DE LANGFLOW LDA.
英文 inglês : LANGFLOW EDUCATION CENTRE CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環斜路1號新益花園地下商舖17J
資本 capital : MOP\$600.000,00
登記編號 N.º do registo: 18961 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 現代教育顧問有限公司
葡文 português : CONSULTORES EDUCATIVOS MODERN COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : MODERN EDUCATIONAL CONSULTANTS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門江沙路里1號C地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18962 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中正汽車有限公司
葡文 português : CENTRAL AUTOMÓVEIS LIMITADA
英文 inglês : CENTRAL MOTORS LTD.
法人住所 sede : 澳門馬交石巷76至80號白雲花園地下
資本 capital : MOP\$35.000,00
登記編號 N.º do registo: 18963 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 建安有限公司
葡文 português : COMPANHIA KENNON LIMITADA
英文 inglês : KENNON COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門長壽大馬路68號麗華新邨第一座6樓D Avenida da Longevidade, n.º 68, Edifício Lai Va San Chun, Bloco I, 6.º andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18964 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恩平有限公司
葡文 português : COMPANHIA YENPENG LIMITADA
英文 inglês : YENPENG COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門長壽大馬路68號麗華新邨第一座6樓D Avenida da Longevidade, n° 68, Edifício Lai Va San Chun, Bloco I, 6° andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18965 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創意設計顧問有限公司
葡文 português : MINDDESIGN CONSULTADORIA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : MINDDESIGN CONSULTANTS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門下環街帶水圍1號光明大廈1樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18966 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凱米特澳門有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CHEMITOX MACAU LDA.
英文 inglês : CHEMITOX MACAO CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門石排灣馬路石排灣填海工業區A地段
資本 capital : MOP\$40.000,00
登記編號 N° do registo: 18967 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 點子創富旅遊產品有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PRODUTOS TURÍSTICOS WEALTH IDEAS LIMITADA
英文 inglês : WEALTH IDEAS TOURISM PRODUCT LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路693號大華大廈15樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18968 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 祥雅貿易(澳門)有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL CHEONG NGA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : CHEONG NGA TRADING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅白沙街29號寶星閣17樓Q座 Rua de Brás da Rosa, n° 29, Edifício Pou Seng Kok, 17° andar Q, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 18969 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門華翔貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL WA CHEONG, MACAU, LIMITADA
英文 inglês : MACAO WA CHEONG TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔潮州街樂駿盈軒大廈第二座16樓X座 Rua de Chiu Chau, Edifício Happy Valley, Bloco 2, 16° andar X, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N° do registo: 18971 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創業股份有限公司
葡文 português : N.V. S.A.
英文 inglês : N.V. LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 759, 5° andar, em Macau

資本 capital : MOP\$1.000.000,00

登記編號 N.º do registo: 18972 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 華德利（澳門）貿易發展有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO COMERCIO WA TAK LEI (MACAU), LIMITADA

英文 inglês : WA TAK LEI (MACAO) TRADING DEVELOPMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 2 1 號運順新村 D 座 5 樓 A Z 座 Rua Sul do Patane, n.º 121, Edifício Wan So San Chun, Bloco D, 5.º andar AZ, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 18973 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 濠江卷煙廠有限公司

葡文 português : FÁBRICA DE PREPARAÇÃO E CONFECÇÃO DE CIGARROS GOLD LOTUS, LIMITADA

英文 inglês : GOLD LOTUS TOBACCO'S MANUFACTURING LIMITED

法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 號 E 第一國際商業中心 1 9 樓 Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 600E, Centro Comercial First International, 19.º andar, em Macau

資本 capital : MOP\$500.000,00

登記編號 N.º do registo: 18974 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳瑪海洋生物研究有限公司

葡文 português : OMAR - SOCIEDADE DE ESTUDOS DA VIDA MARINHA, LIMITADA

英文 inglês : OMAR MARINE LIFE STUDIES COMPANY LIMITED

法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411 a 417, Edifício Dynasty Plaza, 6.º andar O, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 18975 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 索羅得金有限公司

葡文 português : SOLIDGOLD LIMITADA

英文 inglês : SOLIDGOLD LIMITED

法人住所 sede : 澳門俾利喇街 1 1 0 號粵華廣場 8 樓 I 座

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 18978 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 發一佳國際有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE INTERNACIONAL GREAT LUCK, LIMITADA

英文 inglês : GREAT LUCK INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路 5 1 號高雅花園 2 樓 C 座

資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 18979 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 正大田置業發展有限公司

葡文 português : ZHENG DA TIAN DESENVOLVIMENTO IMOBILIÁRIO LIMITADA

英文 inglês : ZHENG DA TIAN REAL ESTATE DEVELOPMENT LIMITED

法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 5 8 號皇子商業大廈 1 2 樓

資本 capital : MOP\$68.000,00

登記編號 N.º do registo: 18980 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 中國貿易集團有限公司

葡文 português : SOCIEDADE COMERCIAL C&C GRUPO LIMITADA
英文 inglês : C&C TRADING GROUP CORPORATION LTD.
法人住所 sede : 澳門漁翁街200號海洋工業中心第2期2樓A Rua dos Pescadores, n° 200, Edifício Ocean Industrial Centre, Fase 2, 2° andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18981 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 彩虹概念有限公司
葡文 português : RNBW CONCEPT LIMITADA
英文 inglês : RNBW CONCEPT LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 405, China Law Building, 26° andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18982 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富貴竹企業投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E EMPREENDIMENTOS FU KUAI CHUK, LIMITADA
英文 inglês : FU KUAI CHUK INVESTMENT AND ENTERPRISES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida Xian Xing Hai, Edifício Zhu Kuan, 5° andar B, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18983 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 正浩製衣加工場有限公司
法人住所 sede : 澳門青洲大馬路338號逸麗花園第五座12樓A Q座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18984 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鴻濤工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門筷子基南街406號綠楊花園利泰閣第二座24樓Q座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18985 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 琛寶有限公司
葡文 português : SAM BO COMPANHIA LDA.
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路海怡花園第二期11樓I室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18986 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏泰科技電子(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ELECTRONICA TECNOLOGIA WANG TAI (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : WANG TAI ELECTRONIC TECHNOLOGY (MACAO) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街廣發商業中心10樓E座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18987 (SO)

破產 falência

商業名稱 Firma
中文 chinês : 珠光集團有限公司
葡文 português : ZHU KUAN UNIÃO COMERCIAL E INDUSTRIAL, LIMITADA

英文 inglês : ZHU KUAN GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路珠光大廈二十一樓 Avenida Xian Xing Hai, s/nº, edifício "Zhu Kuan", 21º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$3.000.000,00
 登記編號 Nº do registo: 2894 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 綠洲洋高科技進出口（澳門）有限公司
 葡文 português : COMPANHIA CONTINENTE VERDE, IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO DE PRODUTOS DE ALTA TECNOLOGIA (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : CONTINENTE VERDE HI-TECHNOLOGY PRODUCTS IMPORT & EXPORT (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業中心12樓D及E座 Rua de Pequim, nº 174, Edifício Centro Comercial Kuong Fat, 12º andar D e E, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 Nº do registo: 15349 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: OU MUN AH CHAU YIN CHOU IAO HAN CONG SI
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL TABAQUEIRA MACAU ASIA, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU ASIA TOBACCO COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門墨山街42號C舖地下
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 Nº do registo: 11280 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 沙嗲屋有限公司
 葡文 português : SATAY HUT LIMITADA
 英文 inglês : SATAY HUT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路1000號 Avenida dos Jardins do Oceano, nº 1000, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 Nº do registo: 18552 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 安澳商貿出入口有限公司
 葡文 português : MERCADORES DO ORIENTE - AGÊNCIA COMERCIAL, IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, LIMITADA
 英文 inglês : MERCHANTS FROM EAST, TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua Francisco Xavier Pereira, nº 112, 24º andar C, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 Nº do registo: 16798 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新邦達石材貿易地產裝飾工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO DE MATERIAIS DE PEDRAS, IMOBILIÁRIO E OBRAS E DECORAÇÃO SAN PONG TAT LIMITADA
 英文 inglês : SAN PONG TAT EXPORT AND IMPORT OF STONES MATERIALS, REAL ESTATE AND DECORATION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路229至305號唯德花園地下A R及A S舖
 資本 capital : MOP\$25.200,00
 登記編號 Nº do registo: 18397 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: CHEONG HENG CHI PAN SAT IP IAO HAN CONG SI
 葡文 português : CHEONG HENG - EMBALAGENS DE CARTÃO, LIMITADA

英文 inglês : CHEONG HENG PAPER PRODUCTS LIMITED
法人住所 sede : em Macau, na Rua Cinco do Bairro da Areia Preta, n° 32, edifício "Man Fung Lau", 1° andar, "L"
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 12077 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門僑外國際投資移民有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸昆明街5 7 6至6 0 0號第一國際中心1 7樓0 6房
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 16182 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓越物業代理有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE IMOBILIÁRIO CHEOK IUT LDA.
英文 inglês : PROPERTY AGENCY CHEOK IUT LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路4 3號美景花園美寶閣第二座地下H舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 17989 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盛發押有限公司
葡文 português : CASA DE PENHOR SHENG FAT, LIMITADA
法人住所 sede : Avenida Infante D. Henrique, n° 44, Edifício Kam Loi, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$25.200,00
登記編號 N° do registo: 17498 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : HORIZON - SERVIÇOS DE GESTÃO (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : HORIZON - MANAGEMENT SERVICES (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : Avenida Dr. Mário Soares, s/n°, Edifício Banco da China, 27° andar-E
資本 capital : MOP\$10.000,00
登記編號 N° do registo: 5279 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南百超市有限公司
葡文 português : SUPERMERCADO NAM PAK, LIMITADA
英文 inglês : NAM PAK SUPERMARKET COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街怡珍閣地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 16493 (SO)

常設代表處之設立 criação de representação permanente

商業名稱 Firma
中文 chinês : 信德物業管理有限公司
英文 inglês : SHUN TAK PROPERTY MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 759, 3° andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18819 (SO)

商業名稱 Firma
英文 inglês : LIVING MATTERS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 759, 3° andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18820 (SO)

商業名稱 Firma
 英文 inglês : FORTUNE (H.K.) ENGINEERING & MATERIALS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門仁安里7號安苑一樓 Beco da Arruda, n.º 7, Edifício On Iun, 1.º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18888 (SO)

商業名稱 Firma
 英文 inglês : AIRASIA SDN. BHD.
 法人住所 sede : Terminal de Passageiros, Aeroporto Internacional de Macau, Sala 20, Sobreloja, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18891 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 安與恩澳門分支機構
 英文 inglês : ANDERSON & ANDERSON LLP
 法人住所 sede : 澳門黑沙灣海濱花園第九座十三樓A室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18970 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 歐美時有限公司—澳門離岸商業服務
 英文 inglês : ULTIMOS MANUFACTURING PTE. LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈20樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18976 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 創建禮品有限公司—澳門離岸商業服務
 英文 inglês : GIFT CREATION (ASIA) LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE
 法人住所 sede : Rua do Campo, n.ºs 39 e 41, The Bank Center, 2.º andar, Sala 210, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18977 (SO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 夏剛志貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL ACCONCI, LIMITADA
 法人住所 sede : Calçada da Barra, n.º 2-A, Edifício Cheong Seng, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18562 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 創豐置業投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO DE FOMENTO PREDIAL CHONG FUNG LIMITADA
 英文 inglês : CHONG FUNG REAL ESTATE INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Cantão, n.º 63, Edifício Hotel Fortuna, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 16694 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: SEI KEI CHI IP TAU CHI IAO HAN CONG SI
 葡文 português : FOMENTO PREDIAL CENTURY, LIMITADA

英文 inglês : CENTURY PROPERTY INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : Rua de Lagos, n° 55, Edifício Hoi Yee Fa Yuen, r/c, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$180.000,00
登記編號 N° do registo: 5581 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樂富物業管理有限公司
法人住所 sede : 澳門長壽大馬路238號樂富新邨樂民樓10樓BF座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 16730 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樂德（澳門離岸商業服務）有限公司
葡文 português : NORTEK (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : NORTEK (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路599號羅德禮商業大廈10樓C座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 17930 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 禮士頓工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA KNIGHTSTONE, LIMITADA
英文 inglês : KNIGHTSTONE ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : Rua de S. Domingos, n° 16F, Edifício Comercial Hin Lei, 3° andar, sala 404, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 17074 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 日漾清泉蒸餾水（澳門）有限公司
葡文 português : ÁGUAS DESTILADAS IAT IEONG CHENG CHUN (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : AQUA-YES DISTILLED WATER (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督大馬路111—113A號華寶商業中心7樓A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 12819 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聲悅澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : SOUNDWELL COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : SOUNDWELL MACAO COMMERCIAL OFFSHORE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街230—244號澳門金融中心大廈5樓F座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18286 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 博雅思澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : WIL COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : WIL MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街224—226號澳門金融中心14樓F座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 18328 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凱麗實業有限公司
葡文 português : ONRICH COMERCIAL E INDUSTRIAL LIMITADA

英文 inglês : ONRICH ENTERPRISES LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 555, Edifício Landmark, 22.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18121 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : AEVEDA LIMITADA
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411 a 417, Edifício Dynasty Plaza, 6.º andar
O, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 14476 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佛羅倫管理服務（澳門離岸商業服務）有限公司
葡文 português : FLORENS GESTÃO SERVIÇOS (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : FLORENS MANAGEMENT SERVICES (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 3 5號獲多利中心2 1樓W室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 17646 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佛羅倫貨箱（澳門離岸商業服務）有限公司
葡文 português : FLORENS CONTAINER (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : FLORENS CONTAINER (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 3 5號獲多利中心2 1樓W室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 17645 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東方美人（澳門）出版有限公司
葡文 português : EDITORA BELEZA DO ORIENTE (MACAU), LIMITADA
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場2 6 3號中土大廈2 0樓
資本 capital : MOP\$230.000,00
登記編號 N.º do registo: 17626 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : JOALHARIA PRIMELINE (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : PRIMELINE (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路7 3至7 5號地下D舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 7031 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門峰牌有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔柯維納馬路7 8號匯景花園第3座1 9樓K
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18152 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 獲多利集團有限公司
葡文 português : GAIN WELL GRUPO LIMITADA
英文 inglês : GAIN WELL GROUP LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 25.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 16540 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: HOI KENG VAN CHI IP FAT CHIN IAO HAN KONG SI
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO IMOBILIARIO HOI KENG VAN, S.A.R.L.
 法人住所 sede : Rua de Pequim, n° 126, Edifício Comercial I Tak, 23° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 7624 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門洪宇貿易有限公司
 葡文 português : MACAU HONG U , IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU HONG U , IMPORT & EXPORT LIMITED
 法人住所 sede : Rua da Doca Seca, 238, Edifício Lei Vo Kok, 14° andar P, em Macau
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 13849 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 協駿實業貿易有限公司
 葡文 português : EMPRESA COMERCIAL SAN SI TOI IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, LIMITADA
 英文 inglês : NEW TIME INDUSTRIAL TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門學校巷1號15樓D室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 10739 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新盈捷投資有限公司
 葡文 português : SAN IENG CHIT - COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL E IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, LIMITADA
 英文 inglês : SAN IENG CHIT INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua Francisco Xavier Pereira, n° 147B, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 11199 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泛洋製衣廠有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO FAN IEONG LIMITADA
 英文 inglês : FAN IEONG GARMENT FACTORY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門和樂園20號宏富工業大廈12樓B及D座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 18697 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盧森堡大藥廠(澳門離岸商業服務)有限公司
 葡文 português : FÁBRICA MEDICINAL LUXEMBOURG (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : LUXEMBOURG MEDICINE (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門巴掌圍斜巷19號南粵商業中心6樓B座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 17878 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聖德康醫葯科技有限公司
 葡文 português : SANTE MEDICAMENTO TECNOLÓGICO COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : SANTE PHARMATECH COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門營地大街35至39號A澳中商業中心4樓E座 Rua dos Mercadores, n°s 35-39A, Edifício Centro Comercial Ou Chong, 4° andar E, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 18043 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新年華紙行有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL S LEAL, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門陳樂巷38號A樂華樓地舖 Travessa de Chan Loc, n.º 38A, Edifício Loc Va,
r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 13698 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏傑商業服務有限公司
葡文 português : WANG KIT SERVIÇO COMERCIAL LIMITADA
英文 inglês : MANIVEST INCORPORATIONS SERVICE LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督大馬路111—113A號華寶商業中心7樓A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 15252 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏傑環球商貿有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE REPRESENTAÇÃO DE COMÉRCIO GERAL MANIVEST LIMITADA
英文 inglês : MANIVEST GLOBAL INTERTRADE LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督大馬路111—113A號華寶商業中心7樓A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 14008 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏傑代理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MANIVEST AGENTE LIMITADA
英文 inglês : MANIVEST AGENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督大馬路111—113A號華寶商業中心7樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 16466 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南威地產置業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL NAM WAI LIMITADA
英文 inglês : NAM WAI REAL ESTATE INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門美的路主教街41—A號美之閣地下D舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 17389 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 建榮投資置業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL KIN WENG, LIMITADA
英文 inglês : KIN WENG REAL ESTATE INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔永樂圍61號中福花園麗景閣六樓F座 Beco da Alegria, n.º 61, Edifício
Chong Fok Garden, Liking Court, 6.º andar F, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$10.000,00
登記編號 N.º do registo: 13290 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凱富投資有限公司
葡文 português : HOI FU - INVESTIMENTO, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門羅保博士街34至36號廠商會大廈1樓C座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18444 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 達信保險顧問(澳門)有限公司
 葡文 português : MARSH CORRETORES DE SEGUROS (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : MARSH INSURANCE BROKERS (MACAO), LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 398, 21° andar F, Unit C, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 17483 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 傑恒(澳門離岸商業服務)有限公司
 葡文 português : EXPLORER (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : EXPLORER ENTERPRISES (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181至187號光輝集團商業中心4樓R室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 18236 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 安泰旅行社有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO ON TAI, LIMITADA
 英文 inglês : ON TAI TOUR AND TRAVEL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 181-187, Edifício Centro Comercial Brilhantismo, 14° andar G, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N° do registo: 15278 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: CHONG NGA KOK CHAI LOI IAO IAO HANG CONG SI
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO CHONG NGA KOK CHAI, LIMITADA
 英文 inglês : CHONG NGA TRAVEL AGENCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 181-187, Edifício Centro Comercial Brilhantismo, 14° andar H, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 11781 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 偉成建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO URBANA YCEN LIMITADA
 英文 inglês : YCEN CONSTRUCTION COMPANY LTD
 法人住所 sede : 澳門新口岸倫斯泰特大馬路160號光輝商業中心12樓C座
 資本 capital : MOP\$230.000,00
 登記編號 N° do registo: 15363 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門星船遊艇有限公司
 葡文 português : STARSHIP IATES MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : STARSHIP YACHTS MACAU, LIMITED
 法人住所 sede : Estrada Nova de Hac-Sá, Edifício Hellen Gardens, Lily Court, 3° andar H, Coloane, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 18884 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 駿達(澳門離岸商業服務)有限公司
 葡文 português : GATEWAY (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : GATEWAY (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 263, Edifício Chong Tou, 20° andar, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18645 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: IN KAO CHAC WAC KU MAN KONG SI UN TONG
葡文 português : EPC - GABINETE DE ESTUDOS, PROJECTOS E CONSULTADORIA NO EXTREMO ORIENTE, LIMITADA
英文 inglês : EPC - RESEARCH, PROJECT AND CONSULTANT IN FAR EAST LIMITED
法人住所 sede : Rua de Nam Keng, New World Garden, 16.º andar G, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 8381 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 祥和國際（澳門離岸商業服務）有限公司
葡文 português : CHEUNG WOH INTERNACIONAL (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : CHEUNG WOH INTERNATIONAL (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣街37號A南粵商業中心8樓D室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 17209 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聯康管理有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE GERÊNCIA UCMG LIMITADA
英文 inglês : UCMG MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環勞動節大馬路廣福安花園B W鋪
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18778 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國際商品澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : PRODUTOS INTERNACIONAL COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
法人住所 sede : 澳門營地大街39號澳中商業中心5樓D座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18390 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駿昇有限公司—澳門離岸商業服務
葡文 português : TWO-TWO-FREE LIMITADA - COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU
英文 inglês : TWO-TWO-FREE LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE
法人住所 sede : Rua de Pequim, n.ºs 202-A a 246, 12.º andar L, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18131 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: FOK KIU CHI IP FAT CHIN IAO HAN CONG SI
葡文 português : FOK KIU -INVESTIMENTO PREDIAL, LIMITADA
英文 inglês : FOK KIU -PROPERTIES INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心23樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 9650 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 建基（澳門）有限公司
葡文 português : COMPANHIA KIN KEI (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : KIN KEI (MACAU) COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心10樓P1007—P1008室
Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n° 600E, Edifício First International
Commercial Center, 10° andar, apart. 1007 e 1008

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N° do registo: 17210 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 威得利企業發展股份有限公司

葡文 português : EMPRESA DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL VITÓRIA, S.A.

英文 inglês : VICTORY REAL ESTATE DEVELOPMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : Rua de Foshan, n° 51, Centro Comercial San Kin Yip, 19° andar L-P, em Macau

資本 capital : MOP\$6.000.000,00

登記編號 N° do registo: 4933 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 凱富投資有限公司

葡文 português : HOI FU - INVESTIMENTO, LIMITADA

法人住所 sede : 澳門羅保博士街34至36號廠商會大廈1樓C座

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N° do registo: 18444 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門國際醫學教育有限公司

葡文 português : EDUCAÇÃO MÉDICA INTERNACIONAL AOMEN LDA.

英文 inglês : AOMEN INTERNATIONAL MEDICAL EDUCATION LTD.

法人住所 sede : 澳門關閘馬路鴻運閣地下19室

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 15955 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 台和製造(澳門離岸商業服務)有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU DE PRODUÇÃO, DAIWA LIMITADA

英文 inglês : DAIWA MANUFACTURING (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路665號志豪大廈15樓A Avenida da Praia Grande, n° 665,
Edifício Great Will, 15° andar A, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 18103 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 城市印刷廠有限公司

葡文 português : TIPOGRAFIA SENG SI LIMITADA

英文 inglês : CITIPRINT LIMITED

法人住所 sede : 澳門黑沙環慕拉士大馬路激成工業中心第3期7樓S座

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N° do registo: 14592 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 維多利亞發展有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO NEW SOUTH WALES LIMITADA

英文 inglês : NEW SOUTH WALES DEVELOPMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : Rua de Lagos, n° 55, Edifício Hoi Yee Fa Yuen, r/c, Taipa, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 18630 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 宏康投資發展有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E FOMENTO PREDIAL WÂNG HONG, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門北京街2 4 4至2 4 6號澳門金融中心1 4樓N座
資本 capital : MOP\$66.000,00
登記編號 N.º do registo: 11513 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏豐投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E FOMENTO PREDIAL WÂNG FUNG, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門北京街2 4 4至2 4 6號澳門金融中心1 4樓N座
資本 capital : MOP\$66.000,00
登記編號 N.º do registo: 11512 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: A PO LO SUT KOU (OU MUN) IAO HAN CONG SI
葡文 português : SORVETE APPOLO MAGIC HOUSE (MACAU) LIMITADA
法人住所 sede : Rua do Campo, n.º 20C, Edifício Ass. Senhoras Macau, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 11596 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恩記機電工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELÉCTRICA E MECÂNICA IAN KEI LDA.
英文 inglês : IAN KEI E. & M. ENGINEERING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路1 1號C南方花園第五座R/C, S L (C)
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 17039 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 偉歷信(澳門)有限公司
葡文 português : WIDNELL (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : WIDNELL (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路5 1 7號南通商業大廈2 1 B C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 16779 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門文明企業發展有限公司
羅馬拼音 romanização: OU MUN MAN MENG KEI IP FAT CHIN IAO HAN CONG SI
葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL E IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO MACAU MAN MENG, LIMITADA
英文 inglês : MACAU MAN MENG ENTERPRISE LIMITED
法人住所 sede : 澳門巴掌圍斜巷2 4號豪運大廈地下C
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 11314 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新東旺(澳門)實業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL E IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO SAN TONG WONG (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : SAN TONG WONG (MACAU) COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : 澳門布魯塞爾街1 6 8—1 7 0號恆基花園第四座8樓V Rua Bruxelas, n.ºs 168-170, Edifício Jardim Hang Kei, Bloco IV, 8.º andar V, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 12433 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德利（集團）有限公司
 葡文 português : GRUPO TAK LEI LIMITADA
 英文 inglês : TAK LEI GROUP LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Ouvidor Arriaga, n° 46-A, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 15380 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 恆利（集團）有限公司
 葡文 português : GRUPO HANG LEI LIMITADA
 英文 inglês : HANG LEI GROUP LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Ouvidor Arriaga, n° 46-A, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 15379 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏洋建設有限公司
 羅馬拼音 romanização: WANG YEONG KIN CHIT IAO HAN CONG SI
 葡文 português : EMPRESA DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL WANG YEONG, LIMITADA
 英文 inglês : WANG YEONG DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Lagos, n° 55, Edifício Hoi Yee Fa Yuen, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$180.000,00
 登記編號 N° do registo: 11014 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 科聯有限公司
 葡文 português : FO LUN LIMITADA
 英文 inglês : TECH LINK LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E第一國際商業中心7樓702室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 16252 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 越洋行有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA SUPERAR LIMITADA
 英文 inglês : SUPERAR TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門漁翁街76—84號南豐工業大廈第二期四樓H座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 16417 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 佳暉旅行社有限公司
 羅馬拼音 romanização: KAI FAI LOI HANG SÉ IAO HAN KONG SI
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO RITA, LIMITADA
 英文 inglês : RITA TRAVEL TOURISM SERVICE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環勞動節大馬路241號廣福祥花園地下 Avenida 1° de Maio, n° 241, Edifício Jardim Kong Fok Cheong, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 984 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 公誠企業（澳門）有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE FOMENTO PREDIAL E COMERCIAL ALL HONEST (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : ALL HONEST ENTERPRISES (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路338號中保集團大廈11樓 Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n° 338, Edifício Chong Pou Chap Tuen, 11° andar, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 11158 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 順龍高爾夫球澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : SINO GOLF COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : SINO GOLF MACAO COMMERCIAL OFFSHORE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸獲多利中心 2 1 樓 C 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 17684 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 志廣置業有限公司
葡文 português : CONSTRUÇÃO E INVESTIMENTO PREDIAL CHI KUONG, LIMITADA
英文 inglês : CHI KUONG REAL ESTATE INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔永樂園 6 1 號中福花園麗景閣六樓 F 座 Beco da Alegria, n.º 61, Edifício Chong Fok Garden, Liking Court, 6.º andar F, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$10.000,00
登記編號 N.º do registo: 13289 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聯豐超級市場有限公司
葡文 português : SUPERMERCADO LUN FONG LDA.
英文 inglês : LUN FONG SUPERMARKET LTD.
法人住所 sede : 澳門工匠巷 2 7 A 號益發大廈地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 16734 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 強韌澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : TOUGH JEANS COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : TOUGH JEANS MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 2 4 4 — 2 4 6 號澳門金融中心 1 4 樓 M 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 17906 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 時富有限公司
葡文 português : RICH PROFIT LIMITADA
英文 inglês : RICH PROFIT LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督大馬路 1 1 1 — 1 1 3 A 號華寶商業中心 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 16834 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 茵景園物業投資有限公司
葡文 português : GREENVILLE - COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL LIMITADA
英文 inglês : GREENVILLE - REAL ESTATE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔嘉樂庇總督馬路茵景園地下 I 舖
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 14297 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 信德旅遊有限公司

葡文 português : SHUN TAK, SERVIÇOS DE VIAGENS LIMITADA
 英文 inglês : SHUN TAK TRAVEL SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝商業中心地下舖位 A L
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N° do registo: 18739 (SO)

商業名稱 Firma

羅馬拼音 romanização: CHIT SENG KU MAN CONG CHENG IAO HAN CONG SI
 葡文 português : CONSULTORES E ENGENHARIA JEBSEN , LIMITADA
 英文 inglês : JEBSEN CONSULTANTS AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, 160-206, Edifício Jardim Brilhantismo, 11° andar J-N, em Macau
 資本 capital : MOP\$120.000,00
 登記編號 N° do registo: 4475 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 溢達企業澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : ESQUEL EMPRESA COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : ESQUEL ENTERPRISES MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路307—323號中國銀行大廈21樓B座 Avenida Doutor Mário Soares, n°s 307 a 323, Edifício Banco da China, 21° andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$8.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 18266 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : P R O G R E S S 澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : PROGRESS COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : PROGRESS MACAO COMMERCIAL OFFSHORE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心17樓P座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 17346 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 新粵華發展管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO E ADMINISTRAÇÃO SAN UT WA, LIMITADA
 英文 inglês : SAN UT WA DEVELOPMENT AND ADMINISTRATION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路福泰工業大廈14樓B座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 12131 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 雅苑置業有限公司
 葡文 português : REGENCY - COMPANHIA DE INVESTIMENTO, LIMITADA
 英文 inglês : REGENCY INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : Avenida de Venceslau de Moraes, n°s 175-179, Edifício Industrial Kin Ip, 3° andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 13825 (SO)

商業名稱 Firma

葡文 português : SEAP - SERVIÇOS, ADMINISTRAÇÃO E PARTICIPAÇÕES, LIMITADA
 法人住所 sede : Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n°s 223-225, 14° andar F, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 9220 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富盛投資發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO E INVESTIMENTO FU SENG LDA.
 法人住所 sede : 澳門新口岸波爾圖街4 1 5號光輝苑1 0樓A / F座
 資本 capital : MOP\$60.000,00
 登記編號 N.º do registo: 15421 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新暉汽車用品有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路花城利盈大廈第二座地下M
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18418 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門工業園區發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE PARA O DESENVOLVIMENTO DOS PARQUES INDUSTRIAIS DE MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : MACAO INDUSTRIAL PARKS DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路9 1 8號世界貿易中心大廈1 4層A和B座 Avenida da Amizade n.º 918, Edifício World Trade Centre, 14.º andar "A" e "B"
 資本 capital : MOP\$2.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 8496 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 清晰發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO SHARPNESS LDA.
 英文 inglês : SHARPNESS DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔柯維納馬路南新花園第六座地下C舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18723 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聯合石油有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMBUSTÍVEIS UNITED, LIMITADA
 英文 inglês : UNITED PETROLEUM COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Estrada Areia Preta, n.ºs 7 e 9, Edifício Nam Fong Fa Yuen, Bloco Yee Yuen, 7.ª Fase, r/c, Loja "A"
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N.º do registo: 4028 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聯英行石油氣工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GÁS E ENGENHARIA LUEN YING HONG, LIMITADA
 英文 inglês : LUEN YING HONG GAS AND ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門巴素打爾古街8 3號至8 7號 Rua Visconde Paço de Arcos, n.ºs 83-87, em Macau
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N.º do registo: 4694 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金龍酒店(澳門)有限公司
 葡文 português : HOTEL GOLDEN DRAGON (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : HOTEL GOLDEN DRAGON (MACAO) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n.ºs 576 a 600-J, Edifício First International Commercial Centre, 19.º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 4540 (SO)

公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門華人銀行股份有限公司
葡文 português : BANCO CHINÊS DE MACAU, S.A.
英文 inglês : THE MACAU CHINESE BANK LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 811, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$180.000.000,00
登記編號 N° do registo: 10303 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓越工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CHEOK IUT, LIMITADA
英文 inglês : CHEOK IUT ENGINEERING COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : 澳門板樟堂街16號I顯利商業中心6樓74及75室 Rua de S. Domingos, n° 16-I, Edifício Centro Comercial Hin Lei, 6° andar, Salas 74 e 75, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 13063 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 裕程旅運有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE VIAGENS E TURISMO GRAND POWER EXPRESS, LIMITADA
英文 inglês : GRAND POWER EXPRESS TOURISM COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街244至246號澳門金融中心11樓B—C座 Rua de Pequim, n°s 244 a 246, Edifício Kam Iong Chong Sam, 11° andar B-C, em Macau
資本 capital : MOP\$1.500.000,00
登記編號 N° do registo: 11028 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新城投資顧問有限公司
葡文 português : CONSULTORIA CITY PROPERTY LIMITADA
英文 inglês : CITY PROPERTY CONSULTANT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場357號獲多利大廈地下 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 357, Edifício Hotline, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 14401 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 松柏貿易有限公司
葡文 português : CYPRESS - AGÊNCIA COMERCIAL, LIMITADA
英文 inglês : CYPRESS TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路南方工業大廈227號鋪第一座
資本 capital : MOP\$150.000,00
登記編號 N° do registo: 13627 (SO)

二零零四年七月七日於商業及動產登記局——局長 譚佩雯

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, aos 7 de Julho de 2004.

A Conservadora, *Tam Pui Man*.

身 份 證 明 局

名 單

身份證明局為填補人員編制高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，經於二零零四年五月二十一日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組公布文件審查、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：分
陳海帆 8.672

根據經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(本名單於二零零四年七月七日獲行政法務司司長的批示確認)

二零零四年七月八日於身份證明局

典試委員會：

主席：局長 黎英杰

委員：廳長 伍志明

處長 羅金碧

(是項刊登費用為 \$1,253.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Lista

Classificativa do candidato admitido ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar na categoria de técnico superior assessor, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 19, II Série, de 21 de Maio de 2004:

Candidato aprovado: valores
Chan Hoi Fan 8,672

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na sua redacção actual dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 7 de Julho de 2004).

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 8 de Julho de 2004.

O Júri:

Presidente: Lai Ieng Kit, director.

Vogais: Ng Chi Meng, chefe de departamento; e

Ló Kam Pêk, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 253,00)

民 政 總 署

公 告

為填補按十二月十七日第17/2001號法律第四條第六款規定仍繼續生效的前臨時澳門市政局人員編制內高級技術員職程第一職階一等高級技術員三缺，經二零零四年五月二十七日第二十一期第二組《澳門特別行政區公報》刊登通告，以文件審閱方式進行限制性一般晉升考試；現根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單自本公告刊登日起計十天內張貼於本署位於澳門東方斜巷十四號東方中心 M 字樓行政處的佈告欄以供查閱。

根據《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款之規定，該名單視作確定名單。

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS
E MUNICIPAIS

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, se encontra afixada, a partir da data da publicação do presente anúncio e durante dez dias, na Divisão Administrativa do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, sita na Calçada do Tronco Velho, n.º 14, edifício Centro Oriental, mezanine, Macau, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de três vagas de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, existentes no quadro de pessoal da ex-Câmara Municipal de Macau Provisória, mantido nos termos do n.º 6 do artigo 4.º da Lei n.º 17/2001, de 17 de Dezembro, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 21, II Série, de 27 de Maio de 2004.

A lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado estatuto.

二零零四年六月三十日於民政總署

典試委員會主席：管理委員會委員 Isabel Jorge

(是項刊登費用為 \$1,184.00)

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 30 de Junho de 2004.

A Presidente do Júri, *Isabel Jorge*, administradora do Conselho de Administração.

(Custo desta publicação \$ 1 184,00)

經 濟 局

公 告

為填補經濟局人員編制之第一職階特級督察一缺，經於二零零四年六月二十三日第二十五期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考通告的公告。現根據十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單張貼在南灣羅保博士街一至三號（國際銀行大廈）六樓經濟局行政暨財政處大堂。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零零四年七月七日於經濟局

代局長 戴建業

(是項刊登費用為 \$989.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, no átrio da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Economia, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.º 1-3, 6.º andar, edifício Banco Luso Internacional, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de inspector especialista, 1.º escalão, do quadro de pessoal desta Direcção dos Serviços, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 25, II Série, de 23 de Junho de 2004, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 7 de Julho de 2004.

O Director dos Serviços, substituto, *Tai Kin Ip*.

(Custo desta publicação \$ 989,00)

財 政 局

名 單

根據《核數師暨會計師註冊委員會規章》第八條第二款制定二零零四年第二季度於核數師暨會計師註冊委員會的註冊核數師清單：

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	備註 Nota
879	周雪鳳 Chau Suet Fung Dilys	澳門上海街 175 號中華總商會大廈 14 樓 F 座	註冊為核數師 Registado como auditor de contas

二零零四年七月六日於財政局

批閱：局長 艾衛立

(是項刊登費用為 \$881.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Listas

2.ª relação trimestral do ano 2004 de auditores de contas registados na Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas, elaborada para o efeito do n.º 2 do artigo 8.º do Regulamento da Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas:

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 6 de Julho de 2004.

Visto.

O Director dos Serviços, *Carlos F. Ávila*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

根據《核數師暨會計師註冊委員會規章》第八條第二款制定
二零零四年第二季度於核數師暨會計師註冊委員會的註冊會計師
清單：

2.ª relação trimestral do ano 2004 de contabilistas registados na
Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas, elabora-
da para o efeito do n.º 2 do artigo 8.º do Regulamento da Comis-
são de Registo dos Auditores e dos Contabilistas:

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	備註 Nota
006	趙汝釗 Chiu I Chiu	澳門友誼大馬路 57 號金碧閣 20 樓 G 座 Av. da Amizade 57, Edf. Kam Pec Kock, 20.º andar, G, Macau	中止註冊 Inscrição suspensa
156	霍安娜 Ana Paula Carvalho Alenquer Falcão	Rua de Seng Tou, Bloco 20, Edf. Peónia, 7.º H, Jardins da Nova Taipa, Taipa	中止註冊 Inscrição suspensa
325	趙崇基 Chiu Shung Kei	澳門約翰四世大馬路 26 號金來大廈五樓 P 座 Av. D. João IV, n.º 26, Edf. Kam Loi, 4.º andar, P, Macau	中止註冊 Inscrição suspensa
787	陳淑賢 Chan Shuk Yin	澳門連勝馬路 157 號年運大廈三樓 A 座 2F (A), 157, Est. C. do Amaral, Edf. Lin Van, Macau	中止註冊 Inscrição suspensa
878	葉家明 Yip Ka Ming	澳門賣草地圍 10 號琮華大廈三樓	註冊為會計師 Registado como contabilista

二零零四年七月六日於財政局

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 6 de Julho de 2004.

批閱：局長 艾衛立

Visto.

O Director dos Serviços, *Carlos F. Ávila*.

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

司庫活動組

Sector de Operações de Tesouraria

二零零四年五月份澳門特別行政區總收支一覽表

Resumo do movimento do Cofre Geral da RAEM, no mês de Maio de 2004

	中國銀行（澳門分行） Banco da China (Sucursal de Macau)	大西洋銀行 Banco Nacional Ultramarino, S.A.	合共 Total
上月餘額 Saldo do mês anterior	\$ 13,989,681.98	\$ 7,950,767.43	\$ 21,940,449.41
本月收入： Receita do mês:			
庫房	\$ 1,303,509,046.50	\$.00	\$ 1,303,509,046.50
Própria da Fazenda			
財政運作	\$ 64,000,000.00	\$ 605,941,038.90	\$ 669,941,038.90
Por operações de tesouraria			
	\$ 1,367,509,046.50	\$ 605,941,038.90	\$ 1,973,450,085.40
本月支出： Despesa do mês:			
庫房	\$ 1,381,498,728.48	\$ 613,891,806.33	\$ 1,995,390,534.81
Própria da Fazenda			
財政運作	\$ 74,376,720.50	\$ 571,918,670.80	\$ 646,295,391.30
Por operações de tesouraria			
餘額支付	\$ 1,274,000,000.00	\$ 32,677,283.50	\$ 1,306,677,283.50
Entrega de saldo	\$.00	\$.00	\$.00
轉入下月之餘額 Saldo para o mês seguinte	\$ 1,348,376,720.50 \$ 33,122,007.98	\$ 604,595,954.30 \$ 9,295,852.03	\$ 1,952,972,674.80 \$ 42,417,860.01
	\$ 1,381,498,728.48	\$ 613,891,806.33	\$ 1,995,390,534.81

	中國銀行（澳門分行） Banco da China (Sucursal de Macau)		大西洋銀行 Banco Nacional Ultramarino, S.A.		合共 Total
二零零四年五月三十一日的結餘 Desenvolvimento do saldo em 31/05/2004 M/16 號賬冊顯示之結算： As contas do livro M/16 apresentam os saldos seguintes:					
釐印印花 Valores selados	\$.00		\$ 5,937,200.00	\$ 5,937,200.00	
貴重物品 Jóias	\$.00		\$ 40,250.00	\$ 40,250.00	
貴重物品及釐印之總額 Total das jóias e valores selados		\$.00		\$ 5,977,450.00	\$ 5,977,450.00
政府庫房之出納 Tesouraria de Fazenda Pública	\$.00		\$ 4,924,018,898.48	\$ 4,924,018,898.48	
於澳門金融管理局之存款 Depósito na A.M.C.M.	\$ -41,644,600,000.00		\$ 30,894,800,000.00	\$ -10,749,800,000.00	
各項存款——需清償之費用 Depósitos diversos — Despesas a liquidar	\$.00		\$.00	\$.00	
雜項——需清償之費用 Diversos — Despesas a liquidar	\$.00		\$ -1,799,892.50	\$ -1,799,892.50	
其他 Outras	\$.00		\$ 13,839,334.00	\$ 13,839,334.00	
總金額 Total em dinheiro		\$ -41,644,600,000.00		\$ 35,830,858,339.98	\$ -5,813,741,660.02
現行預算費用之收支餘額 Saldo das receitas sobre as despesas do orçamento vigente		\$ 6,290,727,095.10		\$ -3,098,202,539.05	\$ 3,192,524,556.05

澳門特別行政區儲備基金
Fundo da Reserva RAEM

\$ 10,185,054,294.29

備註：庫房本身收入中的澳門幣 \$ 309,186.30 為從支付中扣減之退回款額。

Obs: A receita própria da Fazenda engloba MOP 309 186.30, respeitantes às reposições abatidas nos pagamentos.

二零零四年七月七日於財政局

制訂：施利華

覆核：司庫活動組組長 陳美蓮

簽署：局長 艾衛立

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 7 de Julho de 2004.

Elaborado por *Carlos J. J. R. Silva*.

Verificado.

A Chefe de S.O.T., *Isabel Jacques*.

Visto.

O Director dos Serviços, *Carlos Fernando de Abreu Ávila*.

(是項刊登費用為 \$5,350.00)

(Custo desta publicação \$ 5 350,00)

社 會 保 障 基 金

公 告

茲通知，根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》的規定，只為社會保障基金人員而設，以文件審閱及有限制方式進行一般晉升開考，以填補以下實位人員空缺：

資訊人員組別第一職階首席高級資訊技術員一缺；

資訊人員組別第一職階首席資訊技術員一缺；

專業技術員組別第一職階特級技術輔導員八缺；

專業技術員組別第一職階一等技術輔導員一缺；

行政人員組別第一職階首席行政文員三缺；

行政人員組別第一職階一等文員二缺。

上述開考之通告已張貼在馬忌士街二至六號社會保障基金一樓行政暨財政處。報考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個辦公日起計十天內遞交。

二零零四年七月八日於社會保障基金

行政管理委員會主席 馮炳權

(是項刊登費用為 \$1,458.00)

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Anúncio

Faz-se público que se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados apenas para os funcionários do Fundo de Segurança Social, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento das seguintes vagas do quadro de pessoal do FSS:

Uma vaga de técnico superior de informática principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal de informática;

Uma vaga de técnico de informática principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal de informática;

Oito vagas de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional;

Uma vaga de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional;

Três vagas de oficial administrativo principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo; e

Duas vagas de primeiro-oficial, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo.

Mais se informa que os avisos de abertura dos referidos concursos se encontram afixados na Divisão Administrativa e Financeira do FSS, sita na Rua de Eduardo Marques, n.ºs 2-6, 1.º andar, e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Fundo de Segurança Social, aos 8 de Julho de 2004.

O Presidente do Conselho de Administração, *Fung Ping Kuen*.

(Custo desta publicação \$ 1 458,00)

澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

資產負債分析表

Sinopse dos valores activos e passivos

(於三月十一日第14/96/M號法令核准之澳門金融管理局通則第二十條第六款)

(Artigo 20.º, n.º 6, do Estatuto da AMCM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março)

於二零零四年四月三十日

Em 30 de Abril de 2004

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO		澳門幣 (Patacas)
外匯儲備	Reservas cambiais	34,678,075,840.10	澳門幣負債 Responsabilidades em patacas	42,570,560,311.96
黃金及白銀	Ouro e prata	0.00	金融機構存款 Depósitos de instituições de crédito monetárias	3,553,008,194.08
銀行結存	Depósitos e contas correntes	23,081,098,101.40	本地區存款 Depósitos do Território	10,340,252,678.39
海外債券	Títulos de crédito	7,476,728,406.00	負債證明書 Títulos de garantia da emissão fiduciária	2,603,205,020.33
特別投資組合	Fundos discricionários	4,095,354,934.70	金融票據 Títulos de intervenção no mercado monetário	15,153,500,000.00
其它	Outras	24,894,398.00	其它 Outras responsabilidades	10,920,594,419.16
本地區放款及其它投資	Crédito interno e outras aplicações	10,930,242,186.13	外幣負債 Responsabilidades em moeda externa	49,523.30
流通硬幣	Moeda metálica de troco	252,345,600.00	對本澳居民或機構 Para com residentes no Território	0.00
紀念硬幣	Moeda metálica comemorativa	11,938,937.61	對外地區居民或機構 Para com residentes no exterior	49,523.30
非流通銀幣	Moeda de prata retirada da circulação	5,856,032.60	其它負債 Outros valores passivos	27,342,102.98
流通硬幣套裝	Conj. Moedas circulação corrente	447,947.40	暫記帳項 Operações diversas a regularizar	27,342,102.98
其它澳門幣投資	Outras aplicações em patacas	2,555,091,103.18	其它帳項 Outras contas	0.00
外幣投資	Aplicações em moeda externa	8,104,562,565.34	資本儲備 Reservas patrimoniais	3,417,786,302.46
其它資產	Outros valores activos	407,420,214.47	資本滾存 Dotação patrimonial	1,735,060,468.87

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO	
資產總計 Total do activo		一般風險準備金 Provisões para riscos gerais	1,518,024,583.70
		盈餘 Resultado do exercício	164,701,249.89
	46,015,738,240.70	負債總計 Total do passivo	46,015,738,240.70
財務暨人事處 Departamento Financeiro e de Recursos Humanos <i>Lei Ho Ian, Esther</i>		行政委員會 Pel'O Conselho de Administração <i>Anselmo Teng</i> <i>António José Félix Pontes</i> <i>Rufino de Fátima Ramos</i>	
		(是項刊登費用為 \$3,210.00) (Custo desta publicação \$ 3 210,00)	

澳門保安部隊事務局

名單

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制第一職階一等資訊助理技術員一缺，經於二零零四年六月二日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之開考公告。現公佈投考人評核成績如下：

合格投考人：	分
陳金	6.96

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條規定，投考者可自本名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考之實體提起上訴。

（經保安司司長於二零零四年七月七日的批示確認）

二零零四年七月一日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：首席資訊技術員 馮敏

委員：首席技術輔導員 伍桂玲

二等資訊技術員 高燦明

（是項刊登費用為 \$1,253.00）

通告

第9/2004/DSFSM 號公開競投

澳門保安部隊事務局宣佈，根據保安司司長於二零零四年七月七日作出的批示，為取得「旅客自助過關系統」舉行公開競投。

有關《招標計劃》及《承投規則》存放在位於澳門兵營斜巷之澳門保安部隊事務局行政管理廳，有意者可於辦公時間內到上址查閱，如欲索取上述文件之副本，需繳付影印費用，有關收益將撥歸澳門特別行政區政府。

為使各競投商號 / 公司能了解競投標的系統工程之詳情，各競投商號 / 公司可最多派出三名人員出席有關講解會及實地視察，講解會安排於二零零四年七月二十六日上午十時三十分在澳

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico auxiliar de informática de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 2 de Junho de 2004:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Chan Kam	6,96

Nos termos definidos no artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Julho de 2004).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, 1 de Julho de 2004.

O Júri:

Presidente: Fong Man, técnica de informática principal.

Vogais: Ng Kai Leng, adjunto-técnico principal; e

Kou Chan Meng, técnico de informática de 2.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 253,00)

Aviso

Concurso Público n.º 9/2004/DSFSM

A Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau faz público que, de acordo com o despacho de 7 de Julho de 2004, do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, se encontra aberto o concurso público para a aquisição de «sistema de controlo automático de passageiros», adiante designado por sistema.

O respectivo programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se patentes no Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sito na Calçada dos Quartéis, Macau, e os mesmos poderão ser consultados nas horas de expediente, estando os interessados sujeitos ao pagamento das fotocópias dos referidos documentos, se as quiserem. O respectivo rendimento reverterá para o Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

A fim de permitir às firmas/sociedades concorrentes compreenderem os pormenores das obras do sistema objecto do concurso, as mesmas poderão destacar três elementos, no máximo, para comparecerem na sessão de esclarecimento e inspeccionar o local. A sessão de esclarecimento decorrerá no dia 26 de Julho de 2004, às 10,30 horas, na Direcção dos Serviços das Forças de

門保安部隊事務局舉行，而實地視察亦將安排於當天及在講解會後進行。

標書之有效期為自開標日起計九十日，並可根據本招標計劃的規定予以延長。標書必須於二零零四年八月十七日下午五時四十五分前遞交到澳門保安部隊事務局總辦事處。

競投者除須遞交《招標計劃》及《承投規則》所指定之文件外，尚須遞交已繳付臨時保證金 \$145,600.00（澳門幣壹拾肆萬伍仟陸佰元整）之證明文件，而該保證金須以現金、抬頭人為「澳門保安部隊事務局」的支票或銀行擔保書之方式遞交，倘以現金或支票方式，則應遞交至澳門保安部隊事務局行政管理廳出納。

開標儀式將於二零零四年八月十八日上午十時三十分在位於澳門兵營斜巷之澳門保安部隊事務局內舉行。根據第 63/85/M 號法令第二十七條的規定，競投者或其代表應出席開標儀式，以便對招標時所遞交之文件有可能出現之疑問予以澄清。

二零零四年七月八日於澳門保安部隊事務局

代任代局長 郭鳳美關務總長

（是項刊登費用為 \$2,173.00）

Segurança de Macau, sendo a inspecção do local efectuada no mesmo dia, após a sessão de esclarecimento.

O prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso. As propostas devem ser entregues na Secretaria-Geral da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, até às 17,45 horas do dia 17 de Agosto de 2004.

Além da entrega dos documentos referidos no respectivo programa do concurso e no caderno de encargos, deve ser apresentado o documento comprovativo da caução provisória, no valor de \$ 145 600,00 (cento e quarenta e cinco mil e seiscentas patacas) prestada em numerário ou cheque (em nome da DSFSM), ou por garantia bancária. Caso a referida caução seja prestada em numerário ou cheque, os concorrentes devem entregar a mesma à Tesouraria do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, às 10,30 horas do dia 18 de Agosto de 2004. Os concorrentes ou os seus representantes deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 8 de Julho de 2004.

A Directora dos Serviços, substituta, em substituição, *Kok Fong Mei*, intendente alfanegária.

(Custo desta publicação \$ 2 173,00)

衛生局

通告

批示第 4/SS/2004 號

為執行刊登於二零零二年六月二十六日《澳門特別行政區公報》第二十六期第二組之衛生局六月十九日第 5/2002 號批示，本人按該批示第三條規定，委任以下人士為醫療活動申訴評估中心（申訴中心）成員，由二零零四年七月四日起生效，為期一年：

主席：譚錫勳醫生；

委員：吳永禮醫生；

李家洪醫生；

黃偉傑醫生。

二零零四年七月一日於衛生局

局長 翟國英

（是項刊登費用為 \$950.00）

SERVIÇOS DE SAÚDE

Avisos

Despacho n.º 4/SS/2004

Para execução do Despacho n.º 5/2002 dos Serviços de Saúde, de 19 de Junho, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 26, II Série, de 26 de Junho de 2002, designo como membros do Centro de Avaliação das Queixas Relativas a Actividades de Prestação de Cuidados de Saúde (CAQ), pelo prazo de um ano, a partir do dia 4 de Julho de 2004, os seguintes indivíduos, nos termos do n.º 3 do referido despacho:

Presidente: Dr. Tam Shek Fan.

Vogais: Dr. Ng Weng Lai aliás Wu Yong Li;

Dr. Li Ka Hung; e

Dr. Bernard Wong Wai Kit.

Serviços de Saúde, 1 de Julho de 2004.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

茲公布根據社會文化司司長於二零零四年七月二日作出的批示進行第12/P/2004號公開招標——“向衛生局影像科供應診斷消耗品，為期一年”。

有意投標者可從二零零四年七月十四日起，於辦公日上午9時至下午1時或下午2時30分至5時30分，前往位於仁伯爵綜合醫院地庫一（C1）之物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付所需費用，以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）衛生局文書科。遞交投標書之截止時間為二零零四年八月四日下午5時30分。

開標將於二零零四年八月五日上午11時在本局行政大樓地下“博物館”舉行。

投標者需向本局司庫科繳交金額\$36,000.00（澳門幣叁萬陸仟元正）之現金或抬頭人為“澳門特別行政區衛生局”之銀行擔保或受益人為“澳門特別行政區衛生局”之保險擔保作為臨時擔保。

特此公布

二零零四年七月九日於衛生局

局長 瞿國英

（是項刊登費用為\$1,194.00）

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 2 de Julho de 2004, se encontra aberto o Concurso Público n.º 12/P/2004 para o fornecimento de material de consumo clínico para os serviços de radiologia dos Serviços de Saúde, pelo período de um ano.

O programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se à disposição dos interessados desde o dia 14 de Julho de 2004, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Económico, sita na cave 1 do Centro Hospitalar Conde de S. Januário, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento do custo das fotocópias dos referidos documentos.

As propostas serão entregues no Expediente Geral destes Serviços, situado no r/c do Centro Hospitalar Conde de S. Januário e o respectivo prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 4 de Agosto de 2004.

O acto público deste concurso terá lugar em 5 de Agosto de 2004, pelas 11,00 horas, na sala do «Museu» do r/c do Edifício da Direcção destes Serviços.

A admissão a concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$ 36 000,00 (trinta e seis mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde da Região Administrativa Especial de Macau, a prestar mediante depósito na Tesouraria destes Serviços ou garantia bancária/seguro-caução.

Serviços de Saúde, aos 9 de Julho de 2004.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 1 194,00)

社會工作局

名單

社會工作局為填補人員編制內行政文員職程第一職階二等行政文員一缺，經於二零零四年四月二十八日第十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考公告。現公佈報考人評核成績如下：

合格報考人：分

Mariana da Rocha Fu 7.36

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的，經十二月二十八日第62/98/M號法令所修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條規定，報考人可於本名單刊登日起十個工作日內向核准招考的實體提起訴願。

（經二零零四年七月六日社會文化司司長之批示確認）

二零零四年六月三十日於社會工作局

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Lista

Classificativa do candidato ao concurso documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de segundo-oficial, 1.º escalão, da carreira de oficial administrativo do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 28 de Abril de 2004:

Candidato aprovado: valores

Mariana da Rocha Fu 7,36

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 6 de Julho de 2004).

Instituto de Acção Social, aos 30 de Junho de 2004.

典試委員會：

主席：廳長 黃艷梅

委員：處長 韓衛

候補委員：高級技術員 李麗萍

(是項刊登費用為 \$1,321.00)

O Júri:

Presidente: Vong Yim Mui, chefe de departamento.

Vogal efectivo: Hon Wai, chefe de divisão.

Vogal suplente: Lei Lai Peng, técnica superior.

(Custo desta publicação \$ 1 321,00)

體育發展局

名單

體育發展局為填補編制高級技術員組別第一職階首席高級技術員兩缺，經於二零零四年五月十九日第二十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制方式進行普通晉升開考的招考公告。現公佈合格應考人評核成績如下：

合格應考人：分

1.º 黃有力 8.90

2.º Estanislau António da Rocha 7.14

按十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單於《澳門特別行政區公報》公佈日起計的十個工作天內提起訴願。

(經社會文化司司長於二零零四年七月一日批示確認)

二零零四年六月十七日於體育發展局

典試委員會：

主席：體育發展局代副局長 戴祖義

委員：行政暨財政處處長 唐偉良

顧問高級技術員 Gabriel Simão Marques da Costa

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

體育發展局為填補編制專業技術員組別第一職階首席助理技術員一缺，經於二零零四年五月十九日第二十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制方式進行普通晉升開考的招考公告。現公佈唯一合格應考人評核成績如下：

合格應考人：分

鄧天智 7.11

按十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單於《澳門特

INSTITUTO DO DESPORTO

Listas

Classificativa dos candidatos admitidos e aprovados no concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro de pessoal do Instituto do Desporto, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 20, II Série, de 19 de Maio de 2004:

Candidatos aprovados: valores

1.º Vong Iao Lek 8,9

2.º Estanislau António da Rocha 7,14

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 1 de Julho de 2004).

Instituto do Desporto, aos 17 de Junho de 2004.

O Júri:

Presidente: José Maria da Fonseca Tavares, vice-presidente, substituto, do ID.

Vogais: Tong Wai Leong, chefe da Divisão Administrativa e Financeira; e

Gabriel Simão Marques da Costa, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

Classificativa do único candidato admitido e aprovado no concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico auxiliar principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro de pessoal do Instituto do Desporto, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 20, II Série, de 19 de Maio de 2004:

Candidato aprovado: valores

Tang Tin Chi 7,11

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei

別行政區公報》公佈日起計的十個工作天內提起訴願。

(經社會文化司司長於二零零四年七月一日批示確認)

二零零四年六月十七日於體育發展局

典試委員會：

主席：行政暨財政處處長 唐偉良

委員：行政科科長 高瑪莉

二等高級技術員 郭玉芬

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

體育發展局為填補編制行政人員組別第一職階二等文員一缺，經於二零零四年五月十九日第二十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制方式進行普通晉升開考的招考公告。現公佈唯一合格應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
劉凱耀	6.56

按十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單於《澳門特別行政區公報》公佈日起計的十個工作天內提起訴願。

(經社會文化司司長於二零零四年六月二十五日批示確認)

二零零四年六月十七日於體育發展局

典試委員會：

主席：行政暨財政處處長 唐偉良

委員：行政科科長 高瑪莉

二等高級技術員 郭玉芬

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

地 球 物 理 暨 氣 象 局

公 告

本局為填補人員編制內第一職階首席氣象高級技術員一缺，經於二零零四年六月二十二日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登有關以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考之

n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 1 de Julho de 2004).

Instituto do Desporto, aos 17 de Junho de 2004.

O Júri:

Presidente: Tong Wai Leong, chefe da Divisão Administrativa e Financeira.

Vogais: Maria Alegria Gomes, chefe da Secção Administrativa; e

Kuok Iok Fan, técnica superior de 2.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

Classificativa do único candidato admitido e aprovado no concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de segundo-oficial, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo do quadro de pessoal do Instituto do Desporto, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 20, II Série, de 19 de Maio de 2004:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lau Hoi Io	6,56

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Junho de 2004).

Instituto do Desporto, aos 17 de Junho de 2004.

O Júri:

Presidente: Tong Wai Leong, chefe da Divisão Administrativa e Financeira.

Vogais: Maria Alegria Gomes, chefe da Secção Administrativa; e

Kuok Iok Fan, técnica superior de 2.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, no quadro de anúncio da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, sita na Rampa do Observatório, s/n, Taipa Grande, Taipa, a lista

公告，現根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，張貼其准考人臨時名單於氹仔大潭山天文台斜路地球物理暨氣象局之告示板上以供查閱。

根據上述通則第五十七條第五款之規定，該名單被視為確定名單。

二零零四年七月八日於地球物理暨氣象局

局長 馮瑞權

(是項刊登費用為 \$1,116.00)

provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de meteorologista principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 25, II Série, de 22 de Junho de 2004, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado estatuto.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 8 de Julho de 2004.

O Director dos Serviços, *Fong Soi Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 116,00)

環 境 委 員 會

名 單

為執行有關給予私人及私人機構財政資助的八月二十六日第 54/GM/97 號批示的規定，環境委員會公佈二零零四年第二季度的資助名單：

CONSELHO DO AMBIENTE

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros a particulares e a entidades particulares, vem o Conselho do Ambiente publicar a lista dos apoios concedidos no 2.º trimestre do ano 2004:

受益單位 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	獲配金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門婦女聯合會 Associação das Mulheres de Macau	03/03/2004	\$ 15,000.00	環保親子樂遊遊。 Convívio da Juventude sobre a Protecção do Ambiente.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	08/03/2004	\$ 3,300.00	綠色生態遊。 Visita ao Centro de Educação ambiental, na Taipa. Passeio pelos trilhos, na Taipa. Visita às Zonas Ecológicas.
澳門環境保護產業協會 Associação para a Protecção Ambiental Industrial de Macau	06/05/2004	\$ 6,000.00	江門考察交流活動。 Visita a infra-estruturas de carácter ambiental, na cidade de Jiang Men.
北京龍騰乾坤圖文設計中心	25/05/2004	\$ 49,975.10	捐款予“愛一滴水就是愛全世界”大型公益活動。 Donativo para espectáculo intitulado «Guardar uma gota é significativo para a protecção do ambiente mun- dial».

二零零四年七月一日於環境委員會

Conselho do Ambiente, 1 de Julho de 2004.

代執行委員會主席 黃蔓紅

A Presidente da Comissão Executiva, substituta, *Vong Man Hung*.

(是項刊登費用為 \$1,429.00)

(Custo desta publicação \$ 1 429,00)